

## Generationenprojekt Buchrain Dorf

Eberli AG, Gemeinde Buchrain

# Bericht des Beurteilungsgremiums



## Impressum

Auftraggeber: Eberli AG Feldstrasse 2 6060 Sarnen eberli-ag.ch

Gemeinde Buchrain Hauptstrasse 18 6033 Buchrain www.buchrain.ch

www.generationen projekt buch rain.ch

Verfahrensbegleitung: Büro für Bauökonomie AG Zähringerstrasse 19 6003 Luzern www.bfbag.ch

# Inhalt

| Einleitung                               | 2  |
|--|----|
| Aufgabenstellung                         | 3  |
| Ziele des Verfahrens                     | 4  |
| Verfahren                                | 6  |
| Auftraggeberin                           | 6  |
| Art des Verfahrens                       | 6  |
| Grundlagen und Verbindlichkeiten         | 6  |
| Testplanung                              | 6  |
| Teilnehmende<br>Entschädigung            | 6  |
| Beurteilungsgremium                      | 6  |
| Vorprüfung                               | 7  |
| Termine                                  | 7  |
| Beurteilungskriterien                    | 7  |
| Beurteilung                              | 8  |
| Schlusspräsentation / 1. Beurteilungstag | 8  |
| 2. Beurteilungstag                       | g  |
| Empfehlungen                             | 11 |
| Erkenntnisse des Beurteilungsgremiums    | 12 |
| Würdigung und Dank                       | 14 |
| Genehmigung                              | 15 |
| Projekt zur Weiterbearbeitung            | 17 |
| Projekte in der engeren Wahl             | 27 |
| Projekt 2. Rundgang                      | 45 |
| Projekte 1. Rundgang                     | 55 |

## Einleitung

Die Gemeinde Buchrain liegt auf den östlichen Ausläufern des Hundsrückens, eingebettet zwischen der Reuss und dem Rontal, an der Verbindungsachse Luzern - Zürich. In der «Oase über dem pulsierenden Rontal» (Gemeindestrategie 2018 – 2030) leben heute gut 6 100 Menschen. Wesentlicher Teil dieser «Oase» soll ein attraktives und lebenswertes Dorfzentrum sein. Dieses fehlt Buchrain heute. Abhilfe schafft hier das Generationenprojekt Buchrain Dorf (www.generationenprojektbuchrain.ch), in dessen Rahmen in den nächsten Jahren vielfältige Wohn- und Bewegungsräume für alle Altersgruppen und Lebenslagen entwickelt werden sollen. Ergänzend zu den historisch wertvollen Bestandesbauten sollen gut erreichbar mitten im Dorf moderne Wohnungen, attraktive Dienstleistungräume und eine neue Gemeindeverwaltung, zum Begegnen und Verweilen einladende öffentliche Freiräume und durchdachte und sichere Lösungen für den Verkehr zu Fuss, mit dem Velo oder dem Auto entstehen.

Das Generationenprojekt Buchrain Dorf stützt sich auf die laufende Revision der Ortsplanung. Getragen wird das Projekt von einer Projektorganisation, bestehend aus dem Gemeinderat und der privaten Projektpartnerin Eberli AG.



 $Abbildung: Projekt perimeter \ Generationen projekt \ in \ Buchrain. \ Quelle: \ map. geo. admin. ch$ 

### Aufgabenstellung

Die vorgesehene Arealentwicklung an diesem zentralen Ort mit einer anspruchsvollen Topografie, einer nicht klar vorgegebenen Dichte sowie schützens- und erhaltenswerten Bestandesbauten mündet in einer hohen Komplexität und Anspruchshaltung an das zur Anwendung kommende Planungsverfahren: Die Projektorganisation hat sich deshalb für einen selektiven Studienauftrag nach SIA 143 / 2009 mit Zwischenbesprechung entschieden.

Der Bearbeitungsperimeter wird unterschieden zwischen «Hochbau» und «Strassenraum und angrenzende Grundstücke». Für den Perimeter «Hochbau» soll aufgezeigt werden, wie die in der Testplanung erarbeiteten Empfehlungen in einen qualitätsvollen Ortsbau übergeführt werden können, welcher als Basis für die Erarbeitung eines Gestaltungsplans dient. Dabei sollen u.a. Parameter wie maximal verträgliche bauliche Dichte, Volumetrie und Kubatur ausgelotet werden – unter gleichzeitiger Optimierung der ortsbaulichen Einordnung. Ebenfalls wird ein Vorschlag zur Schaffung von Begegnungszonen mit Zentrumsplatzqualitäten und Gestaltung des Strassen- und Freiraums erwartet. Weiter ist eine Etappierung mit mindestens zwei Etappen vorzuschlagen. Dabei darf die Parzelle Nr. 386 frühestens Teil der zweiten Etappe sein.

Im Perimeter «Strassenraum und angrenzende Grundstücke» ist die Gestaltung des Strassen- und Freiraums anzudenken inkl. Bushaltestelle auf der Dorfstrasse und sicherer, attraktiver Fussgängerverbindung zum Tschannhof. Das Dorfzentrum soll für alle Anspruchsgruppen, Einwohnerinnen und Einwohner, Besucherinnen und Besucher, Buerer und Buererinnen, Jung und Alt identitätsstiftend sein und einen hohen Erkennungssowie Aufenthaltswert haben. Die Aufgabenstellung umfasst daher:

- Erstellung eines ortsbaulichen Konzepts, welches als Grundlage für einen Gestaltungsplan Adlermatte dienen soll. Der Gestaltungsplan wird über den ganzen Bearbeitungsperimeter Hochbau erarbeitet und muss mindestens zwei Etappen aufzeigen. Die Etappierung ist so vorzusehen, dass der Umzug der Gemeindeverwaltung ohne Provisorien realisiert werden kann. Die Parzelle Nr. 386 ist dabei frühestens Teil der zweiten Etappe.
- Es ist grundsätzlich von einer Überbauungsziffer ÜZ von 0.40 bis 0.45 (Ausnützungsziffer AZ von 1.2 bis 1.4) auszugehen.
- Planung einer übersichtlichen und sicheren internen Erschliessung und Fussgängerverbindung zum Tschannhof als auch Anbindung an die umliegenden Verkehrswege zu Fuss, mit dem Velo, Bus und Auto und Konzeption einer unterirdischen Parkierungsanlage.
- Freiräume, Begegnungszonen, Zentrumsplatzqualität für den Aufenthalt und die Durchführung von Veranstaltungen.

#### Ziele des Verfahrens

Mit dem selektiven Studienauftrag werden folgende Ziele als Grundlage für den Gestaltungsplan und die weiteren Planungsschritte verfolgt:

#### Ortsbau und Architektur

- Ortsbaulich und architektonisch besonders gut gestalteter Bebauungsvorschlag mit starker eigenständiger Identität. Die hohe Wohn-, Arbeits- und Freiraumqualität schafft einen gesellschaftlichen Mehrwert für alle.
- Die Bebauung trägt der prominenten Lage im Zentrum von Buchrain Rechnung und fügt sich in ihrer Dimensionierung ortsbaulich optimal in die Umgebung ein.
- Das ortsbauliche Konzept weist eine hohe Logik in der Zweckmässigkeit und der Strukturierung der Anordnung und Vernetzung der gewünschten Nutzungen auf.

#### Nutzungen

- Das Projekt muss die vielfältigen Nutzungen wie Wohnen, Dienstleistungsräume, Gemeindeverwaltung und Gastronomie sinnvoll zueinander fügen und effizient organisieren.
- Nachhaltig funktionierende Gebäude in publikumsintensivem Kontext besitzen im EG eine hohe Flexibilität, damit unterschiedlichste Nutzungen einziehen können.
- Eine angemessene Flexibilität ist auch im 1. OG wünschenswert. Damit kann auf der Basis von wechselnden Bedürfnissen das 1. OG für Dienstleistungszwecke oder bei Bedarf für das Wohnen genutzt werden.

### Denkmalpflege / Ortsbildschutz

 Einbezug resp. respektvolles Miteinander mit dem inventarisierten, schützenswerten Gasthaus Adler und dem erhaltenswerten Spycher. Die Höhenund Volumenentwicklung als auch die architektonische Formensprache nimmt Rücksicht auf die erhaltens- und schützenswerten Kulturobjekte sowie kantonal geschützten Bauten im Zentrum von Buchrain.



Abbildung: Bearbeitungsperimeter Hochbau (rote Fläche) und Bearbeitungsperimeter Strassenraum (blau). Quelle: map.geo.admin.ch

#### Erschliessung

- Optimale, sichere Erschliessung intern sowie Anbindung an die umliegenden Fahr- und Fusswege für alle Anspruchsgruppen.
- Zweckmässige, unterirdische Lösung der Parkierung zu Gunsten einer mehrheitlich autofreien Umgebung.

### Freiraum, Ökologie

- Attraktiv gestaltete und vielfältig nutzbare Freiräume (z.B. zusammen mit dem Schulhausplatz auch für Grossanlässe wie die Fasnacht und die Chilbi), die belebt sind, zum Verweilen einladen und Treffpunkt für alle im Herzen der Gemeinde sind.
- Naturnahe Gestaltung der Freiräume für ein qualitativ gutes Mikroklima und hohe Biodiversität (viel schattenspendendes Grün, Wasser, wenig Hartflächen, gute Luftzirkulation).

### Wirtschaftlichkeit

- Der Wirtschaftlichkeit kommt von Beginn weg eine hohe Bedeutung zu. Bei der Konzeption ist für den ganzen Lebenszyklus eine marktfähige und zukunftsgerichtete Balance zwischen Investitions-, Betriebs- und Unterhaltskosten und dem Ertragspotenzial anzustreben. Dazu gehören effiziente Volumen und Grundrisse, als auch durchdachte statische Strukturen.
- Eine hohe Eigenständigkeit und Attraktivität des Projekts und der damit verbundene Wiedererkennungswert soll als Marke positioniert werden können, welche den Wert der Bebauung und damit auch die Wertschöpfung nachhaltig sichert.

#### Nachhaltigkeit

- Die Gemeinde Buchrain hat sich dem nachhaltigen Bauen verpflichtet und orientiert sich am SIA-Effizienzpfad Energie (SIA 2040) sowie am Standard Nachhaltiges Bauen Schweiz SNBS. Neue ressourcenschonende Bauwerke und Freiräume von hoher architektonischer Qualität, angemessener Flexibilität und hohem Nutzwert tragen einen wesentlichen Beitrag dazu bei.
- Ökologische, ökonomische und soziale Ziele sollen gleichberechtigt berücksichtigt und umgesetzt werden.

- Die fortschrittliche Umsetzung von ökologisch nachhaltigen, zukunftsweisenden Lösungen für Gebäude, Freiräume und Mobilität (Konstruktion und Materialisierung, Energiekonzepte, schonender Umgang mit Baumbestand, Begrünung der Gebäudehülle) ist anzustreben.
- Optimierter Lärmschutz gegen den Strassenraum hin, Minimierung von Immissionen und Emissionen, Lösung der Ver- und Entsorgung.

Personensicherheit während / nach der Realisierung

 Der Schutz von Personen und ein ungestörter Gemeindeverwaltungs- und Schulbetrieb gehen allen übrigen Zielsetzungen vor.

## Verfahren

#### Auftraggeberin

Auftraggeberin für das Verfahren ist die Eberli AG, Feldstrasse 2, 6060 Sarnen gemeinsam mit der Gemeinde Buchrain, Hauptstrasse 18, 6033 Buchrain.

#### Art des Verfahrens

Das Verfahren besteht aus einer öffentlich ausgeschriebenen Präqualifikation und einem daran anschliessenden Studienauftrag mit Zwischenbesprechung und Schlusspräsentation unter 5 bis 7 teilnehmenden Planungsteams bestehend aus den Bereichen Architektur und Landschaftsarchitektur. Das Verfahren ist dem öffentlichen Beschaffungswesen unterstellt.

### Grundlagen und Verbindlichkeiten

Die Ordnung für Architektur- und Ingenieurstudienaufträge SIA 143 / 2009 gilt subsidiär. Der Art. 27.3 Ansprüche aus Studienaufträgen gelangt im Verfahren nicht zur Anwendung.

Es gelten das Programm zum Studienauftrag, die Fragenbeantwortung sowie die weiteren Unterlagen zum Verfahren. Mit Einreichen eines Entwurfes erklären die Teilnehmenden die Dokumente zur Präqualifikation und zum Studienauftrag mit allfälligen Ergänzungen sowie die Fragenbeantwortung für sich als verbindlich. In gleicher Weise sind diese für die Auftraggeberin bindend. Die Teilnehmenden akzeptieren die Entscheide des Beurteilungsgremiums, auch jene in Ermessensfragen.

## **Testplanung**

Die Testplanung der Burkhalter Derungs AG, Luzern, erarbeitet 2019 – 2020, steht den teilnehmenden Planungsteams zur Verfügung.

#### Teilnehmende

In der Präqualifikation sind die folgenden sieben Planungsteams für den Studienauftrag ausgewählt worden.

- 1 ARGE Fahrni Architekten GmbH / Hummburkart Architekten / A6 Architekten AG, Luzern iten landschaftsarchitekten gmbh, Unterägeri
- 2 ARGE GKS Architekten Generalplaner AG / SOAP | Schilling Orsolini Architekten Partner AG, Luzern freiraumarchitektur gmbh, Luzern

- 3 ARGE Lengacher Emmenegger Partner AG / blgp architekten ag, Luzern BNP Landschaftsarchitekten GmbH, Zürich
- 4 ARGE Raumfacher Architekten GmbH / Philipp Betschart Architektur GmbH, Schwyz Atelier Oriri Landschaftsarchitekten GmbH, Kehrsiten
- 5 Roider Giovanoli Architekten GmbH, Zürich Bernhard Zingler Landscape Projects, Zürich
- 6 Schmid Schärer Architekten ETH SIA, Zürich Antón Landschaft, Zürich
- 7 Soppelsa Architekten GmbH, Zürich SIMA | BREER, Winterthur

#### Entschädigung

Für das Einreichen einer vollständigen, den Vorgaben entsprechenden Projektstudie wird eine Entschädigung von CHF 30 000 inkl. MWST sowie inkl. Nebenkosten und per Saldo aller Ansprüche ausgerichtet.

### Beurteilungsgremium

Sachgremium mit Stimmrecht

- Urs Fassbind, Geschäftsleitung / Bereichsleiter Projekte, Eberli AG
- Heinz Amstad, Bauvorsteher, Gemeinde Buchrain
- Matthias Weber, Dipl. Architekt ETH, Wüest Partner AG

Fachgremium mit Stimmrecht

- Andi Scheitlin, Dipl. Architekt ETH SIA BSA, Luzern (Vorsitz)
- Stefan Rotzler, Dipl. Landschaftsarchitekt BSLA, Gockhausen
- Liliane Haltmeier, Dipl. Architektin ETH, Zürich
- Mark Imhof, Dipl. Architekt FH SIA, Raumentwickler, Luzern

Experten und Berater ohne Stimmrecht

- Ivo Egger, Gemeindepräsident, Gemeinde Buchrain
- Benno Vogler, Gebietsdenkmalpfleger, Kanton Luzern
- Dr. Anke Kaschlik, Stadt- und Regionalforscherin, ZHAW Soziale Arbeit
- Reto Derungs, Verfasser Testplanung, Dipl. Ing. ETH, Luzern

- Aschi E. Schmid, Experte Verkehr, VIAPLAN AG, Sursee
- Manuela Born, Projektleiterin Gemeinde Buchrain
- Stephan Buser, Projektleiter Entwicklung, Eberli AG
- Boro Markanovic, Teamleiter Entwicklung, Eberli AG
- Roger Gort, Büro für Bauökonomie AG, Luzern (Moderation)
- Ueli Furrer, Büro für Bauökonomie AG, Luzern

Weitere Teilnehmende ohne Stimmrecht

- Patrick Bieri, Finanzvorsteher, Gemeinde Buchrain
- Stephan Betschen, Sozialvorsteher, Gemeinde Buchrain
- Mirjam Urech, Bildungsvorsteherin, Gemeinde Buchrain
- Oliver Furrer, Abteilungsleiter Finanzen, Gemeinde Buchrain
- Hans Hürlimann, Abteilungsleiter Bildung, Gemeinde Buchrain
- Franziska Müller, Abteilungsleiterin Soziales, Gemeinde Buchrain
- Philipp Schärli, Gemeindeschreiber, Gemeinde Buchrain
- Michael Fischli, Abteilungsleiter Bau, Gemeinde Buchrain
- Urs Vanza, Präsident Rechnungskommission, Gemeinde Buchrain
- Peter Henz, Präsident Gemeindeplanungskommission, Gemeinde Buchrain
- Cornelia Michel, Präsidentin Bildungskommission, Gemeinde Buchrain
- Otto Ineichen, Vertretung d. Eigentümer Ineichen Otto u. Anna Erben Adlermatte 2, Buchrain

### Vorprüfung

Die Vorprüfung wird durch die Büro für Bauökonomie AG sowie Beratende und Expertinnen und Experten ohne Stimmrecht vorgenommen.

#### Termine

| Versand Programm      | 07. Januar 2021 |
|-----------------------|-----------------|
| Begehung              | 21. Januar 2021 |
| Zwischenbesprechung   | 17. März 2021   |
| Abgabe Planunterlagen | 08. Juni 2021   |
| Abgabe Modell         | 18. Juni 2021   |
| Schlusspräsentation   | 23. Juni 2021   |
| 2. Beurteilungstag    | 02. Juli 2021   |

#### Beurteilungskriterien

Für den Studienauftrag gelten nachfolgende Beurteilungskriterien.

- ortsbauliche, architektonische und gestalterische Qualitäten mit Integration ins Orts- und Landschaftsbild
- Qualität, Organisation, Effizienz sowie Modularität und Etappierbarkeit der räumlichen Nutzungsanordnung
- Zentrumsqualitäten und grosse Identitätskraft
- Qualität der Innen- und Aussenwohnräume (Wohnqualität, Besonnung, Aussicht, Wahrung der Privatsphäre) sowie der Dienstleistungs- und Gewerbeflächen
- hohe gestalterische Qualität und Funktionalität des gesamten Freiraums als verbindendes Element sowie Treffpunkt für alle
- übersichtliche und sichere Erschliessungs- und Strassenräume, insbesondere mit Blick auf den Langsamverkehr
- Fortschrittlichkeit in Konstruktion und Materialisierung hinsichtlich Energie, Ökologie und Langlebigkeit
- Wirtschaftlichkeit (Erträge, Investition, Betrieb und Unterhalt)

Das Beurteilungsgremium behält sich vor, die Beurteilungskriterien zu präzisieren bzw. zu verfeinern. Die Reihenfolge der Kriterien entspricht nicht der Gewichtung.

## Beurteilung

#### Schlusspräsentation / 1. Beurteilungstag

Das Beurteilungsgremium mit Fach- und Sachgremium sowie Expertinnen und Experten und Beratenden trifft sich am Mittwoch, 23. Juni 2021 zum 1. Beurteilungstag mit den Schlusspräsentationen der Planungsteams. Die stimmberechtigten Mitglieder des Beurteilungsgremiums sind vollzählig anwesend.

Zu Beginn werden die Ergebnisse der Vorprüfung präsentiert und erläutert. Die Eingaben der sieben Teams sind fristgerecht mit den verlangten Unterlagen abgegeben worden. Die dokumentierten Abweichungen von den Vorgaben des Studienauftrags wie das Überschreiten der Gesamthöhe in den Projekten 1, 2, 7 und die Unterschreitung des Grenzabstands gegenüber der Parzelle Nr. 687 der Projekte 2, 5, 6, 7 sowie die weiteren leichten Abweichungen rechtfertigen aus Sicht des Beurteilungsgremiums keine Ausschlüsse von der Beurteilung. Mit den Abweichungen verschafft sich kein Team einen Vorteil, welcher den weiteren Beurteilungsprozess zu seinen Gunsten beeinflusst.

Die Planungsteams präsentieren in der Reihenfolge 1 bis 7 ihre Projekte. Nach der Schlusspräsentation sieht das Beurteilungsgremium die Projekte 1, 3 und 6 nicht in der engeren Wahl.

### Projekt 1 ARGE Fahrni / Hummburkart / A6

Trotz der persönlichen, aus dem Leben erzählten Präsentation zum neuen Dorfzentrum und der schönen Freispielung des Gasthofs Adler vermag das sorgfältig ausgearbeitete Projekt nicht zu überzeugen. Die städtebauliche Setzung insbesondere des Dienstleistungszentrums zieht diverse Nachteile nach sich. Die Anbindung an den Tschannhof ist nicht gelöst und der Umgang mit der Topografie wird als schwierig beurteilt.

**Projekt 3** ARGE Lengacher Emmenegger / blgp Das Projekt verortet die öffentlichen Nutzungen geschickt und knüpft gut an den benachbarten Siedlungskontext an. Allerdings sind die Achsen und die Durchwegung sowie die Hierarchie der Aussenräume schwierig lesbar. Die Eigentums-Wohnzeile wird als zu urban beurteilt. Es entsteht zudem eine starke Zäsur zwischen dem Wohnhof und den weiteren Arealteilen.

#### Projekt 6 Schmid Schärer Architekten

Das Projekt punktet mit einem effizient gestalteten Dienstleistungszentrum und einer konsequenten und mutigen Neugestaltung der Hauptstrasse. Nicht zu überzeugen vermögen hingegen die Verortung des Dienstleistungszentrums, die gleichförmigen, sich wiederholenden Wohntypologien sowie die sozialräumliche Zonierung um die Adlermatte und entlang der Bewegungsachsen. Die Anbindung an den Tschanhof ist nicht gelöst.

Projekt 2 ARGE GKS / SOAP

Projekt 4 ARGE Raumfacher / Philipp Betschart

Projekt 5 Roider Giovanoli Architekten

werden aufgrund ihrer guten bis sehr guten ortsbaulichen Volumensetzung, Nutzungsverteilung, Umgang mit der Topografie und Vernetzung mit der umliegenden Siedlungsstruktur für die engere Wahl bestimmt.

#### **Projekt 7** Soppelsa Architekten

weist bezüglich dieser Themen ebenfalls Potenziale auf. Um diese einzuordnen, wird das Projekt im Rahmen der engeren Wahl vertieft begutachtet.

Für die vier Projekte wird bis zum 2. Beurteilungstag eine vergleichende Grobkostenschätzung vorgenommen. Zu allen sieben Projekteingaben werden Projektbeschriebe verfasst.

Nach dem 1. Tag zeigt sich, dass die Neuverortung des Dienstleistungszentrums an der Unterdorfstrasse Vorteile nach sich zieht. Ob als Solitär oder integriert in ein Volumen kombiniert mit Wohnnutzung wird offengelassen.

#### 2. Beurteilungstag

Am Freitag, 02. Juli 2021 kommt das Beurteilungsgremium mit Fach- und Sachgremium, Expertinnen und Experten und Beratenden zum zweiten Beurteilungstag zusammen. Die stimmberechtigten Mitglieder des Gremiums sind vollzählig anwesend.

Das Beurteilungsgremium nimmt Kenntnis von der Grobschätzung der Baukosten. Die vier Projekte bewegen sich in einem ähnlichen Rahmen, mit der besten Basis bezüglich der Wirtschaftlichkeit für das Projekt 5.

- Total Kosten BKP 0-9 CHF 73.5 Mio. (Projekt 5) bis CHF 80.9 Mio. (Projekt 2)
- Gebäudevolumen
   68 200 m³ (Projekt 4) bis 77 300 m³ (Projekt 2)
- Geschossfläche
   21 800 m² (Projekt 4) bis 25 000 m² (Projekt 2)
- Wohnungsanzahl
   98 (Projekt 4) bis 107 (Projekt 5)
- Total Ertrag aus Vermietung und Verkauf CHF 87.2 Mio. (Projekt 7) bis CHF 94.9 Mio. (Projekt 2)
- Residualwert Land
   CHF 9.3 Mio. (Projekt 7) bis CHF 16.0 Mio. (Projekt 5)

Die Fachjuroren tragen die Projektbeschriebe vor. Aufgrund des Beurteilungstages werden diese redigiert. Die Entscheide des 1. Beurteilungstages werden ohne Einwände bestätigt.

## **Projekt 7** Soppelsa Architekten

Die Entwurfsidee des Anknüpfens an die historische Siedlungsstruktur wird konsequent umgesetzt. Durch die geschickte Positionierung von eigenständigen Volumen entstehen sowohl attraktive Freiräume als auch effiziente Wegverbindungen. Die Verortung des Dienstleistungszentrums an der Hauptstrasse ist nicht optimal und führt zu im Vergleich eher schwierigen Wohnsituationen und unübersichtlichen Adressierungen. Die Anbindung zum Tschannhof über eine Gasse ist nicht ideal. Der Abschluss der Überbauung gegen das Schulareal vermag mit den übrigen gezeigten Qualitäten nicht mitzuhalten.

**Projekt 4** ARGE Raumfacher / Philipp Betschart Es handelt sich um ein gekonnt hergeleitetes und sehr sorgfältig entwickeltes Projekt von hohen Qualitäten. Plätze, Wege, Gassen und Grünräume sowie die Verbindungen in die Nachbarschaft sind schön angelegt und versprechen angenehme Aufenthalts- und Wohnqualitäten. Moniert wird die schwierige resp. fehlende Aktivierung des neuen Dorfplatzes. Der Mehrzwecksaal vermag eine solche kaum zu leisten. Auf der Ebene der Wohnungsgrundrisse und -Erschliessung (Laubengänge) werden Schwächen ausgemacht. Die Materialisierung erscheint zu hölzern. Zudem wird die Verbindung zum Tschannhof stiefmütterlich angegangen.

Aus den genannten Gründen scheidet das Projekt 7 im 2. Rundgang und das Projekt 4 als erstes in der engeren Wahl aus. Damit verbleiben die Projekte 2 und 5 in der Diskussion.

#### Projekt 2 ARGE GKS / SOAP

Die ungezwungene ortsbauliche Setzung des Konzepts zeichnet gekonnt eine gewachsene Dorfstruktur nach. Unterschiedliche Dachformen und Materialien steigern die Heterogenität und geben den Gebäuden eine differenzierte Prägung. Die Zonierung von privat über halbprivat zu öffentlich ist vorbildlich gelungen. Der Dorfplatz rückt allerdings in die zweite Reihe und wirkt introvertiert. Es werden Zweifel an der Bespielung der EG-Flächen und der Belebung des Platzes geäussert. Ohne Dienstleistungszentrum funktioniert das ortsbauliche Gerüst nicht mehr. Eine gewisse Flexibilität wird hier vermisst. Im Vergleich zu Projekt 5 wirkt der Entwurf ortsbaulich dichter und versprüht dörflichen Charme - es wird aber auch näher gewohnt. Es stellt sich auch die Frage, ob der Fokus auf eine historische Siedlungsstruktur ein zeitgemässes Dorfzentrum entstehen lassen kann.

Projekt 5 Roider Giovanoli Architekten
Die allseitig orientierte Intervention im Herzen von
Buchrain kann sich glaubhaft mit dem Bestand
verweben. Die heterogene, sorgfältig entworfene
Bebauung, die gut nutzbaren, vielfältigen Freiräume
mit grosser Aufenthaltsqualität und der geschickte
Umgang mit der Topografie erzeugen ein vielschichtiges, lebenswertes Dorfzentrum. Das Projekt zeigt sich
flexibel sowohl hinsichtlich der Etappierung als auch
bezüglich der Flächen des Dienstleistungszentrums.
Es entstehen qualitativ hochwertige Wohnungen, angemessene EG-Flächen und das Thema Begegnen und
Beleben scheint gut zu funktionieren.

Der Ausdruck und die Ausformulierung des Wohnund Dienstleistungszentrum-Gebäudes werden als schwierig eingestuft. Der neue Anbau verunklärt das Adler-Ensemble. Bezüglich des Freiraums werden verschiedene Themen angesprochen aber nicht weiter ausgeführt.

Das Beurteilungsgremium empfiehlt der Auftraggeberin Eberli AG gemeinsam mit der Gemeinde Buchrain einstimmig das Projekt 5 des Planungsteams

## Roider Giovanoli Architekten GmbH, Zürich Bernhard Zingler Landscape Projects, Zürich

zur Weiterbearbeitung. Gründe sind insbesondere das überzeugende, vielschichtige ortsbauliche Konzept, welches sich optimal in den Bestand integriert, die qualitativ hochwertigen, modularen und flexiblen Grundrisse sowie die bewegungs- und begegnungsfreundlichen Freiräume. Das Beurteilungsgremium erkennt im Projekt zudem ein grosses Weiterentwicklungspotenzial.

## Empfehlungen

Das Beurteilungsgremium empfiehlt in der Weiterbearbeitung des Projekts von Roider Giovanoli Architekten GmbH und Bernhard Zingler Landscape Projects folgende Punkte zu berücksichtigen.

- Der Ausdruck des gemischt genutzten Gemeindeund Dienstleistungszentrum-Gebäudes orientiert sich aktuell zu stark an der öffentlichen Nutzung. Das Erscheinungsbild mit den Bandfenstern wirkt unnötig streng. Die Fassadengestaltung des Gebäudes soll auch der Wohnnutzung Rechnung tragen und einen sanfteren, leichteren Ausdruck erhalten.
- Der Anbau des Gasthofs Adler kopiert und vervielfältigt dessen Dachform und konkurrenziert den Adler damit in unzulässiger Form. Der Anbau muss überarbeitet werden. Er darf den inventarisierten Gasthof Adler in dessen Erscheinungsbild und Charakter nicht beeinträchtigen resp. konkurrenzieren.
- Der Gemeindesaal und Adler-Saal liegen in direkter Nachbarschaft. Die potenziellen Synergien sind mit den Beteiligten zu prüfen und einer evtl. Kombination / Verschmelzung der beiden Räume gegenüberzustellen.
- Das Freiraumkonzept und die Umsetzung sind zu präzisieren und konkretisieren, insbesondere hinsichtlich Beschattung des Strassenraums und Sickerfähigkeit der Beläge.
- Einer Konkretisierung und Präzisierung bedürfen auch die Gestaltung des Strassenraums, die Veloparkierung sowie die Ausgestaltung der Mobilitätsund Umsteigeplattform auf der Unterdorfstrasse.
- Das südliche Wohnhaus am Wohnhof "Im Adlerwädli" ist bezüglich Setzung im Terrain und hindernisfreien Zugängen zu prüfen und weiter zu optimieren. Eventuell empfiehlt sich eine gestafelte Entwicklung.

## Erkenntnisse des Beurteilungsgremiums

Die unterschiedlichen, vielfältigen Ansätze der allesamt wertvollen Projektbeiträgen haben zu einer umfassenden, qualitätsvollen Diskussion während der Schlusspräsentation und Beurteilungstage beigetragen. Die gewonnenen übergeordneten Erkenntnisse sollen nachfolgend festgehalten werden.

- Die Aufgabenstellung des Generationenprojekts Buchrain an diesem zentralen und sensiblen Ort im Siedlungsgefüge mit dem denkmalgeschützten Gasthof Adler und einer herausfordernden Topografie ist komplex und anspruchsvoll. Das gewählte Vorgehen mit vorgängiger Testplanung, breiter öffentlicher Abstützung und dem vorliegendem Studienauftrag war richtig und wichtig.
- Um das Ortsbild und Dorfzentrum zu stärken, ist die vorherrschende ortsbauliche und freiräumliche Struktur aufzunehmen und weiterzuentwickeln. Die Neubauten fügen sich in das gewachsene Siedlungsmuster ein, treten in Dialog mit dem umliegenden Bestand und ermöglichen Aus- und Einblicke. Das Dorfzentrum bildet ein neues Ganzes mit eigener unverkennbarer Identität.
- Für die Belebung des neuen Dorfplatzes / Dorfparks ist es von grosser Wichtigkeit, dass die Gewerbeflächen und das Dienstleistungszentrum direkt anliegend und auf diesen orientiert sind. Die interne Wegführung verläuft über den Platz und verbindet ab der Hauptstrasse bequem und direkt die wichtigen Ziele Schule und Tschannhof.
- Es zeigt sich, dass die Planerinnen und Planer in ihren Projekteingaben richtigerweise auf den Ortsbau, Architektur, Freiraumgestaltung und Nutzungsverteilung fokussierten. Die Strassenraumgestaltung und das geforderte Mobilitätskonzept sind darob meist in die zweite oder dritte Reihe gerückt. In der Weiterbearbeitung ist über die Strassenraumgestaltung die Trennwirkung der Haupt- und Unterdorfstrasse zu verringern, die Veloparkierung zu präzisieren und die Planungen zur Mobilitäts- und Umsteigeplattform auf der Unterdorfstrasse zu konkretisieren.
- Der Gasthof Adler besitzt eine stark identitätsstiftende Funktion im Dorfzentrum von Buchrain.
   Wichtig dafür ist insbesondere die Blickachse ab der Hauptstrasse. Ein Anbau begegnet dem geschützten Adler respektvoll, gliedert sich bezüglich Volumen und Höhenentwicklung in den Bestand ein und bewahrt dessen Charakter.

## Würdigung und Dank

Die Aufgabe des Studienauftrags, für die Gemeinde Buchrain zwischen Tschannhof, heutigem Gemeindehaus und Schulhausplatz ein attraktives und lebendiges Dorfzentrum zu planen mit Dienstleistungszentrum, schulergänzenden Nutzungen, Wohnen und Einbezug des geschützten Gasthofs Adler war äusserst anspruchsvoll. Das Beurteilungsgremium stellt mit Genugtuung fest, dass der Studienauftrag ein breites Spektrum interessanter Lösungsvorschläge aufgezeigt und spannende Diskussionen ausgelöst hat. Die erarbeiteten Projektbeiträge weisen alle eine hohe bis sehr hohe Qualität auf und zeugen von einer intensiven Auseinandersetzung mit der Aufgabenstellung.

Das Beurteilungsgremium stellt weiter fest, dass das gewählte Verfahren sinnvoll war, um der Komplexität der Aufgabenstellung und den vielfältigen Anforderungen gerecht zu werden.

Die Auftraggeberin und das Beurteilungsgremium danken allen Beteiligten herzlich für die geleistete Arbeit und das grosse Engagement.

# Genehmigung

Die Auftraggeber und das Beurteilungsgremium haben den vorliegenden Bericht genehmigt.

Buchrain, August 2021

| HAM  |
|--|
| Heinz Amstad, Bauvorsteher, Gemeinde Buchrain  |
| Alaman   |
| Ursk-assbind, Geschäftsleitung / Bereichsleiter Projekte, Eberli AG  |
| 1005.  |
| Matthias Weber, Dipl. Architekt ETH, Wüest Partner AG  |
| 1.11111  |
| Andi Scheitlin, Dipl. Architekt ETH SIA BSA, Luzern  Stefan Rotzler, dipl. Landschaftsarchitekt BSLA, Gockhausen |
| f=1-1  |
| Liliane Haltmeier, Dipl. Architektin ETH, Zürich   |
| Mark Imhof, Dipl. Architekt FH SIA, Raumentwickler, Luzern   |
| 1 Vi   |
| atrick/Bieri/Finanzvorsteher, Gemeinde Buchrain (Ersatz Sachpreisrichter)  |
| F  |
| Boro Markanovic, Teamleiter Entwicklung, Eberli AG (Ersatz Sachpreisrichter)                                     |

# Projekt zur Weiterbearbeitung

## Roider Giovanoli Architekten GmbH

### Roider Giovanoli Architekten GmbH

Vulkanstrasse 120 8048 Zürich

Luca Meyer Reto Giovanoli Jonathan Roider Ozan Can Özdemir

## **Bernhard Zingler Landscape Projects**

Enzianweg 4 8048 Zürich

Bernhard Zingler





#### STÄDTEBAU

Nach einer präzisen Lektüre des Orts schlagen die Verfassenden eine diverse Bebauung vor, die in Buchrain vorhandene architektonische Strukturen wie auch vorhandene Freiraumthemen aufgreift, umdeutet und weiterführt. Dabei liegt der Fokus nicht nur auf den historischen Bauten, sondern auch auf den Bauten neueren Datums. Im Norden erhält der Gasthof Adler durch die Erweiterung und das Zufügen zweier Bauten Rückhalt; dessen Zugehörigkeit zum historischen Dorfkern wird zudem gestärkt. Im Osten wird mit dem neuen Gemeinde- und Dienstleistungszentrum die Verbindung des neuen Zentrums zum Tschannhof sowohl räumlich als auch inhaltlich gekonnt hergestellt. Im Süden schliessen zwei winkelförmige Wohnbauten an die benachbarte Wohnbebauung an und führen auch hier alt und neu zusammen.

#### **FREIRAUM**

Das Projekt ist in drei Clustern organisiert, die das Umfeld fortschreiben und kontextuell weiterbauen: Der «Wohnhof im Adlerwäldli» fokussiert auf Wohnnutzungen, der «Adlerhof» auf die gemeinschaftlichen Aktivitäten und der Längsbau in Verlängerung des Tschannhofs auf öffentliche Belange. Die drei unterschiedlichen Welten begegnen und überschneiden sich im Adlergarten und im Dorfpark. Hier spielt die Musik und hier begegnen sich die Buchrainerinnen und Buchrainer. Durch das Ausdrehen des Gemeinde- und Dienstleistungszentrums entsteht als weiterer Hotspot der Freiraumgestaltung der Chilbiplatz. Er wird zum allmendartigen Mehrzweckort für festliche und schulische Anlässe.

Die Tiefgarage liegt konsequent unter den Gebäuden und erlaubt erdbezogene Baumpflanzungen. Auch der Strassenraum soll künftig von Bäumen beschattet sein und so die Hitzeabstrahlung gemindert werden. Die vorgeschlagenen Gehölze sind stadtklimafreundlich und reflektieren das Thema der Buchen variantenreich. Zum Tschann hin bringt ein interkultureller Garten die Menschen zusammen. Die Konsolidierung und eine stabile Umsetzung des Projektes sollen sich auf einen partizipativen Planungsprozess abstützen. Das Beurteilungsgremium würdigt die stimmige Gesamtkonzeption der Freiräume, ihre gute Aneigenbarkeit und die Vielfalt der Erscheinungsformen.

#### NUTZUNGSVERTEILUNG

Die öffentlichen Nutzungen konzentrieren sich im Nordosten der Parzelle und profitieren von der Nähe zum Zentrum Tschannhof. Der Gemeindesaal wird als multifunktionaler Pavillon nicht nur durch die öffentliche Nutzung, sondern auch durch die zentrale Lage am Scharnier von Bushaltestelle, Tschannhof und neuem Zentrum zu einem öffentlichkeitswirksamen Element und kann mit dem Gasthof Adler Synergien schaffen. Das Gemeinde- und Dienstleistungszentrum nutzt die Hangkante und organisiert mit einer angemessenen Raumhöhe plausibel die Gemeindenutzungen auf Niveau Dorfplatz und die Schulnutzungen auf Niveau Schulhausareal.

Neben wenigen Mietwohnungen über den Gewerberäumen wird der Grossteil der Wohnungen angrenzend an die bestehende Wohnsiedlung im Süden vorgeschlagen. Durch die winkelförmige Geometrie wird einerseits die Grossform relativiert und andererseits eine luftige Situation geschaffen, welche allen Wohnungen eine gute Besonnung und Aussicht verspricht. Die Grundrisse der zwei- bis dreispännig erschlossenen Wohnungen sind überwiegend mehrseitig orientiert und verfügen in der Regel über einen grosszügigen, leicht zonierten Wohn- und Essraum. Hälftig einspringende Balkone ermöglichen eine einsicht- und wettergeschützte Bespielung. Die Inneneck-Situationen sind bezüglich Einsicht und Privatheit noch nicht gelöst und die Kopfwohnungen können mit Blick auf die teils langen Korridore und die unglückliche Erschliessung eines Zimmers über die Küche optimiert werden.

#### ARCHITEKTONISCHER AUSDRUCK

In Anlehnung an das städtebauliche Konzept treten die Häuser unterschiedlich in Erscheinung. Die Bauten beim Gasthof Adler lehnen sich mit der Dachform und der teils hölzernen, teils verputzten Fassade an die historische Bausubstanz an. Der Saalanbau, der durch die Weiterführung der Dachform mit dem Gasthof Adler verschmilzt, will sich durch die zeitgemässe Holzfassade von diesem unterscheiden. Diese Massnahme ist zu schwach und löst die Absicht ungenügend ein. Der Neubau ist nicht mehr als untergeordneter Bau lesbar und schwächt den Charakter des denkmalgeschützten Gasthofs.

Das aus Holz konstruierte Gemeinde- und Dienstleistungszentrum wird verständlicherweise mit einem leichten Material umhüllt. Die horizontalen, strengen Bandfenster widersprechen dieser Leichtigkeit und lösen das Versprechen eines heiteren Äusseren nicht ein. Hier ist vermutlich ein Abrücken vom konsequenten Konzept angezeigt und ein sanfterer, weniger abweisender Ausdruck zu verfolgen.

Die Wohnbauten hingegen werden durch die verti-

Die Wohnbauten hingegen werden durch die vertikalen Fensterbänder und die luftigen Balkontürme stimmig rhythmisiert und treten durch die Offenheit mit der Umgebung in Interaktion.

## WIRTSCHAFTLICHKEIT / NACHHALTIGKEIT / ETAPPIERUNG

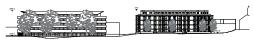
Die Verfassenden haben sich fundiert mit dem Thema Wirtschaftlichkeit und Nachhaltigkeit auseinandergesetzt. Neben der Verwendung von ressourcenschonenden Materialien und dem Mitdenken eines energiearmen Betriebs wird das Augenmerk auf die Lebensdauer der einzelnen Bauteile gelegt und das Entwickeln von nachhaltigen, nutzungsneutralen Strukturen forciert. Auch die mehrheitlich kompakten Bauten, die mit Dreispännern effizienten Erschliessungssysteme und die zweckmässige Organisation der Untergeschosse und der Tiefgarage leisten dazu einen wesentlichen Beitrag. Die Wirtschaftlichkeit liegt im Vergleich zu den anderen Projekten im vorderen Bereich. Die mögliche Realisierung in bis zu vier unabhängige Etappen überzeugt. Jede Etappe ergibt eine stimmige Situation und wird nicht als unvollständige Zwischenphase lesbar.

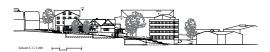
#### **GESAMTWÜRDIGUNG**

Diese allseitig orientierte Intervention im Herzen von Buchrain kann sich glaubhaft mit dem Bestand verweben. Die heterogene Bebauung, die gut nutzbaren, vielfältigen Freiräume mit grosser Aufenthaltsqualität und der geschickte Umgang mit der Topografie erzeugen ein vielschichtiges, lebenswertes Dorfzentrum. Diese Schlüssigkeit hat die Jury überzeugt und dem Beitrag einstimmig zum Sieg verholfen.









#### Vernetzt mit dem Bestand, flexibel in der Nutzung

### GENERATIONENPROJEKT BUCHRAIN

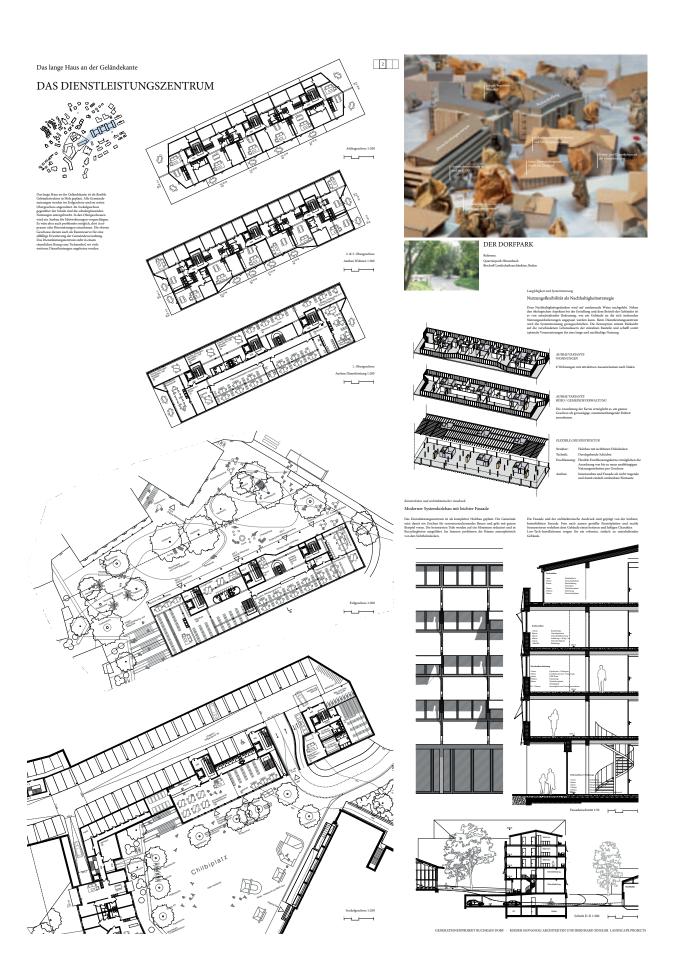


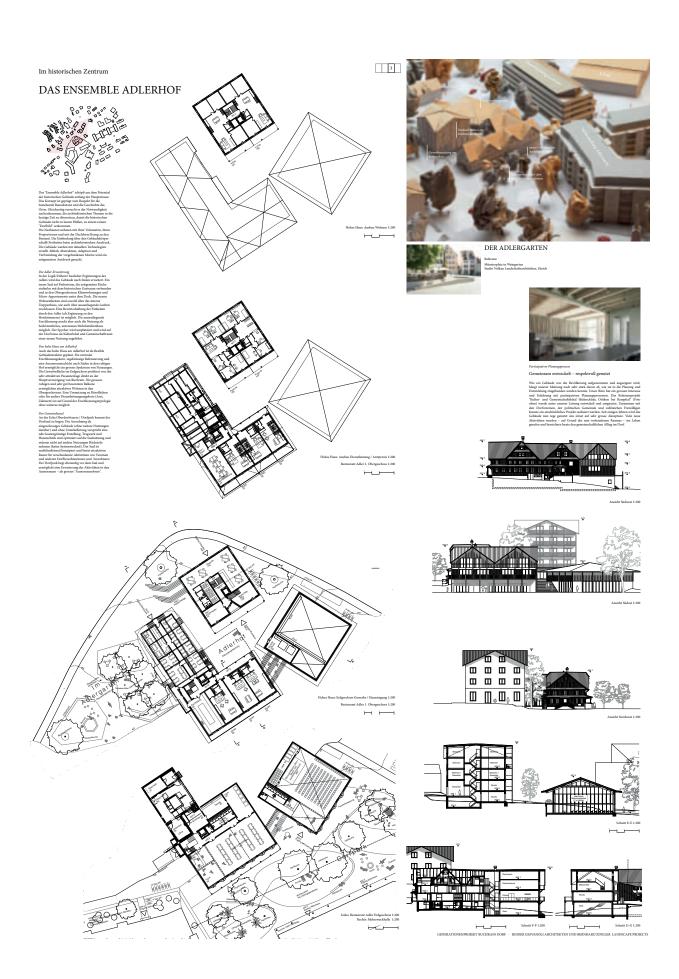




#### Starke Charaktere – flexible Nutzungen









# Projekte in der engeren Wahl

## ARGE GKS / SOAP

## ARGE GKS Architekten Generalplaner AG / SOAP | Schilling Orsolini Architekten Partner AG

Winkelriedstrasse 56 6003 Luzern

Daniel Birrer Fabio Orsolini Sandra Schilling Anh Patrick Tran Leah Lüscher Adrian Danioth

## freiraumarchitektur gmbh

Alpenquai 4 6005 Luzern

Markus Bieri Desiree Stalder Eva Zubler





#### STÄDTEBAU

Die Verfasser schlagen eine Bebauungsstruktur vor, welche sich in der Körnung, der Volumetrie und der Materialisierung an der historischen Dorfbebauung von Buchrain orientiert. Orthogonale Häuser mit Schrägdach werden – teils einzeln, teils winkelförmig zusammengefügt – locker auf dem Areal platziert. Durch die Variation in der Gebäudehöhe, die unterschiedliche Ausformulierung des Schrägdachs und das differenzierte Verhältnis zum unmittelbaren Freiraum wird die Uniformität relativiert und eine mehrheitlich stimmige Komposition von eher niedrigen Bauten am Rand und höheren Bauten beim mittig gelegenen Dorfplatz herbeigeführt.

Unverständlich wirkt das im Zentrum des Areals gelegene hohe Wohn- und Gewerbegebäude, welches in der Höhe das Dienstleistungszentrum übertrifft und daher eine unangemessene Bedeutung erhält. Auch der eingeschossige Gemeindepavillon an der Kreuzung von Hauptstrasse und Unterdorfstrasse wirft Fragen auf. Obwohl er dem Gasthof Adler rückwärtig viel Raum lässt, ist seine Präsenz für diese städtebaulich prägnante Situation kaum vorhanden und der Blick schweift weiter zum gegenüberliegenden Wohnhaus.

### **FREIRAUM**

Auf dem Areal werden zwei unterschiedliche Haupträume gebildet: Der öffentliche, grosszügige Dorfplatz und der halböffentliche, kleinere Quartiersplatz. Der mittig gelegene neue Dorfplatz verbindet als Scharnier den historischen Dorfteil visuell mit dem Tschannhof und dem Schulareal. Ob er diese drei Subzentren auch räumlich zu verbinden vermag, wird vom Beurteilungsgremium angezweifelt. Umgeben von einer dichten Bebauungsstruktur ist der Dorfplatz für Ortsunkundige kaum auffindbar und es besteht die Gefahr, dass er durch die Lage in der zweiten Bebauungstiefe nicht die Belebung erhalten wird, welche den Projektverfassenden vorschwebt. Der südlich gelegene Quartiersplatz wird von Wohnbauten umgeben und ist neben einer untergeordneten, feinmaschigen Durchwegung als introvertierter Wohnhof den Bewohnern vorbehalten.

Die Verfassenden fokussieren auf vier Archetypen des ländlichen Raumes und verorten diese überaus klug: Am Platz, auf dem Platz, Haus mit Vorplatz und Haus im Garten. Die vier Typen sind zu einem Freiraumgefüge aus vertrauten Elementen verwoben und sprechen eine massvolle, dörfliche Gestaltungssprache. Die räumliche und atmosphärische Qualität ergibt sich aus der Vielfalt, der Abwechslung und den kleinen Raumkammern. Niedrige Mäuerchen fassen die Gartenbereiche. Sie dienen gleichzeitig als Grenzen / Schwellen, erfüllen aber auch das Bedürfnis, im öffentlichen Raum zu sitzen. Durch die Reduktion der Fahrbahnbreite und das Heranrücken von Grün ergibt sich ein selbstverständlich wirkender «Sprung über die Strasse». Die grosskronigen Bäume sind ausserhalb der Tiefgarage situiert. Auch die Aspekte der Hitzesensibilität sind angesprochen: Beschattung, Versickerungsfähigkeit und massvolle Durchgrünung. Das Beurteilungsgremium ist beeindruckt von der selbstverständlichen und stimmungsvollen Wirkung des vorgeschlagenen Freiraumgefüges.

#### NUTZUNGSVERTEILUNG

Der Gasthof Adler mit seinem neuen Saalanbau, das neue Dienstleistungszentrum und weitere Gewerbenutzungen säumen den Platz unmittelbar, fassen ihn räumlich und geben ihm eine öffentliche Prägung. Das Dienstleistungszentrum beherbergt lediglich öffentliche Nutzungen und kann optimal auf diese Nutzung abgestimmt werden. Gleichzeitig ist es durch seine ikonenhafte Ausformulierung als öffentlicher Bau determiniert und kann kaum auf mögliche Nutzungsveränderung reagieren. Die übrigen Gewerberäume stehen in Abhängigkeit zu den angrenzenden Wohnungen und sind mit einer der Nutzung wenig angemessenen, niedrigen Raumhöhe versehen. Auf dem Niveau des Schulareals finden die schulverwandten Nutzungen ihren zweckmässigen Platz.

Die Wohnhäuser besetzen die Hangkante vom Tschann entlang des Schulareals bis hin zum Kreisel Rütiweid. Das grosse Angebot an Geschosswohnungen wird durch zwei Wohnateliers vis-à-vis des Gasthofs Adler und durch einige Maisonettewohnungen in den Schrägdächern sinnvoll erweitert. Solide, mehrheitlich mehrseitige Wohnungen mit grossen, gut nutzbaren Aussenräumen und privatem Garten im EG versprechen ein qualitätsvolles Wohnerlebnis.

#### ARCHITEKTONISCHER AUSDRUCK

Die Verwendung von dörflichen Elementen wie Schrägdach, Holzfassade und massivem Sockel erzeugt eine gewisse Vertrautheit. Die ungewohnte Steigerung des Schrägdachs beim Dienstleistungszentrum und die Implantation von neueren Elementen wie den Balkontürmen bei den Wohnbauten verleihen der neuen Bebauung situativ eine wohltuende Zeitgemässheit. Auch die unterschiedliche Erscheinung von öffentlichen Bauten und Wohnhäusern und die sanfte Variation der Materialisierung von lauter Strasse zu ruhigem Grünraum ist nachvollziehbar und steigert die Vielschichtigkeit des neuen Zentrums. Das Verschmelzen zweier Schrägdächer ist jedoch oft etwas sperrig und verweist auf den ungelösten Widerspruch von konventionellen Grundrissen in einer unkonventionellen Volumetrie. Auch die Entscheidung zur Verwendung von monochromen Farben / Materialien könnte im Hinblick auf eine Steigerung der Lebendigkeit und Heiterkeit nochmals überdacht werden.

## WIRTSCHAFTLICHKEIT / NACHHALTIGKEIT / ETAPPIERUNG

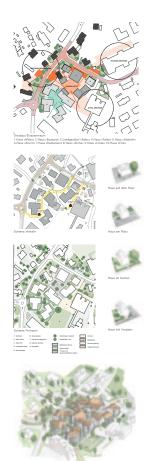
Die Kleinteiligkeit der Volumina, die grosse Abwicklung im Dach und das aufwendige Bauwerk unter Terrain lassen die Effizienz des Projekts schrumpfen. Insbesondere die Organisation der Tiefgarage könnte vermutlich vereinfacht werden und zusammen mit der teilweise angedachten Holzbauweise einen kleinen Beitrag leisten zu einer nachhaltigen Bebauung.

#### GESAMTWÜRDIGUNG

Durch die Anlehnung an die historische Dorfbebauung verfolgt das Projekt eine eindeutige Idee und setzt diese auf vielen Ebenen überzeugend und konsequent um. Die ungezwungene ortsbauliche Setzung zeichnet gekonnt eine gewachsene Dorfstruktur nach. Unterschiedliche Dachformen und Materialien steigern die Heterogenität und geben den Gebäuden eine differenzierte Prägung. Es stellt sich jedoch die Frage, ob dieser Fokus auf die historische Bebauung die vorhandene Zäsur in Buchrain nicht zusätzlich verstärkt und ob diese Herangehensweise ein zeitgemässes Dorfzentrum entstehen lässt, mit dem sich die Buchrainerinnen und Buchrainer identifizieren können.





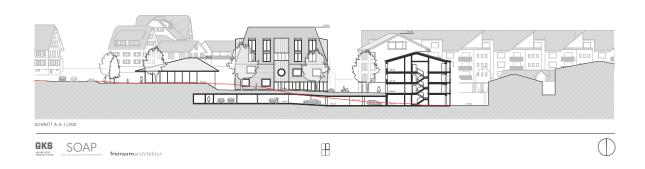




GKS SOAP

31











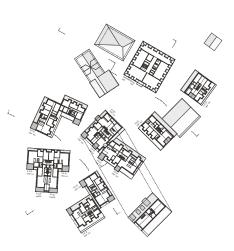








PARKIERUNG UND UNTERGESCHOSS 1 | 500



DACHGESCHOSS 1 | 500

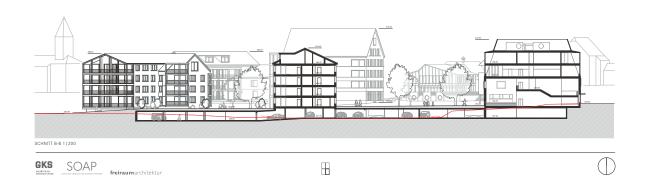


GKS SOAP freiraumarchitektur



STUDIENAUFTRAG GENERATIONENPROJEKT BUCHRAIN DORF





## ARGE Raumfacher / Philipp Betschart

## ARGE Raumfacher Architekten GmbH / Philipp Betschart Architektur GmbH

Rickenbachstrasse 105 / Waldstätterstrasse 16 6430 Schwyz / 6003 Luzern

Lukas Horat Lukas Heinzer Ivo Oberholzer Ivan Kleger Philipp Betschart

### Atelier Oriri Landschaftsarchitekten GmbH

Hostettli 2 6365 Kehrsiten

Ramel Pfäffli Tanja Gemma

### Joris Allemann Urbanistik & Mobilität

Geeringstrasse 50 8049 Zürich

Joris Allemann





### STÄDTEBAU

In ihrer umfassenden und präzisen Analyse der Geschichte und Entwicklung des Ortes formulieren die Verfassenden diesen interessanten Satz: "Im Kern blieb ein Vakuum dörflicher Idylle."

Neun in ihren Dimensionen und Massstäblichkeit verwandte Volumen füllen dieses Vakuum und bilden ein sorgfältig komponiertes und stimmiges Ensemble. Ein spannendes Wegnetz mit Ausweitungen und Verengungen und klaren Adressierungen der einzelnen Gebäude durchfliesst das Areal. Im öffentlichen Bereich dominieren grössere befestigte Flächen, im südlichen Wohngeviert werden die Wege enger und die grünen Flächen dominanter.

Der Dorfplatz wird im Innern der Anlage platziert, seine Anbindung an die Unterdorfstrasse mit der Bushaltestelle erhält die klare Priorität gegenüber der Verbindung zur Hauptstrasse. Folgerichtig liegt das Gemeindehaus auch an dieser Unterdorfstrasse mit optimalem Kontakt zu den neueren, das Dorf prägenden Elementen im Norden. Der Dorfplatz ist verhältnismässig klein, kann aber so den Anspruch an eine gewisse dörfliche Intimität gut erfüllen. Natürlich sollten sich dann alle öffentlichen oder halböffentlichen Nutzungen um diesen Raum gruppieren, was im Projekt nur bedingt der Fall ist.

Schön, wie das Gebäude gegenüber dem Adler von der Strassenflucht zurückspringt und so die altbekannte Sicht auf den Gasthof erhalten bleibt. Die im Modell etwas massigen Volumen werden in den Plänen ziemlich filigran und wohlproportioniert. Gut wie sich die öffentlichen Nutzungen architektonisch von den Wohnbauten differenzieren.

### **FREIRAUM**

Der Projektansatz leitet sich aus übergeordneten Landschaftsstrukturen ab und führt sie in Form von hangparallelen, wegbegleitenden Baumbändern im Areal weiter. Der Freiraum ist stark von grünen Elementen geprägt und verstärkt vorhandene, dörfliche Strukturen. Der Dorfplatz liegt innen und ist unterhalb des Adlers situiert. Damit er zum Leben erwacht, ist eine entsprechende Nutzung der flankierenden Gebäude zwingend nötig. Dies ist in der jetzigen Ausformulierung nicht der Fall.

Die Tiefgarage ist zusammenhängend, sehr rationell und über einen Splitlevel organisiert (die Schnitte zei-

gen allerdings teilweise grosse Überdeckungshöhen). Bei der topographischen Einbindung fällt angenehm auf, dass im Unterschied zu anderen Projekten keine Treppenkaskaden erforderlich sind. Das Beurteilungsgremium würdigt auch den Ansatz, dass die Strassen mit Mittelinseln strukturiert werden.

### NUTZUNGSVERTEILUNG

Das als «Gemeindehaus» bezeichnete Solitär-Gebäude bildet den östlichen Auftakt zur Adlermatte und beinhaltet gut organisiert die gemeindeeigenen Nutzungen. Die Anordnung des Mehrzwecksaals in einem anderen Gebäude wird durch die Jury als nicht optimal angesehen. Zum einen fehlen insbesondere im Alltagsgebrauch die räumlichen Bezüge zum Gemeindehaus, zum anderen trägt dieses Nutzungskonzept nicht zur Belebung des Erdgeschosses und des Dorfplatzes bei. Anders die Gewerbenutzungen, die entlang der am meisten frequentierten Bereiche richtig positioniert sind. Ein Teil der gewerblichen Nutzung wird in Form von Atelierwohnungen ausgebildet. Inwiefern diese Wohnform in Buchrain ihr Zielpublikum finden wird, ist fraglich. Für den Fall einer weiteren Entwicklung dieser Typologie wäre zudem die Kompatibilität mit der Gesetzgebung des behindertengerechten Bauens zu prüfen. Die direkte Anbindung der schulergänzenden Nutzungen am Schulareal ist gut, ebenso die Nutzbarkeit des Adlers.

Dieses Projekt bietet unterschiedliche Wohnformen für verschiedene Zielgruppen, was von vom Beurteilungsgremium positiv beurteilt wird. Die Laubengangerschliessungen der Mietwohnungen werden kontrovers diskutiert – deren Ausbildung und Eignung als Aufenthaltsbereich wird angezweifelt. Zudem irritiert die gleiche typologische Konzeption in den Obergeschossen der Häuser E1 und E2 sowie C1 und C2 trotz unterschiedlicher Ausrichtung und Beziehung zur Umgebung. Demgegenüber vermögen die Wohnungen in den Häusern F1 bis F4 zu überzeugen. Bei Gebäuden mit Loggias ist die Privatsphäre der privaten Aussenräume gegeben, bei den übrigen Gebäuden hingegen nicht.

### ARCHITEKTONISCHER AUSDRUCK

Das Bild wird geprägt von vier- bis fünfgeschossigen Bauten mit vorgelagerten Erschliessungs- oder privaten Aussenräumen und einem für den Holzbau charakteristischen regelmässigen Raster und sichtbaren sekundären Konstruktionselementen. Gelungen, wie sich Gemeindehaus und Erdgeschoss des Mehrzwecksaales von den übrigen Bauten unterscheiden und gleichwohl "zur grossen Familie" gehören.

## WIRTSCHAFTLICHKEIT / NACHHALTIGKEIT / ETAPPIERUNG

Die Wirtschaftlichkeit dieses Projektes wird als durchschnittlich beurteilt. Zwar ist die Tiefgarage sehr effizient konzipiert und die angebotene Wohnfläche liegt über dem Durchschnitt aller Projekte, die Verteilung des Bauvolumens auf viele Einzelbauten wirkt demgegenüber kostentreibend. Nachhaltigkeitsaspekte und Etappierung sind durchdacht und gut umsetzbar.

### GESAMTWÜRDIGUNG

Es handelt sich um ein gekonnt hergeleitetes und sehr sorgfältig entwickeltes Projekt von hohen Qualitäten. Plätze, Wege, Gassen, Grünräume und Verbindungen in die Nachbarschaft sind schön angelegt und versprechen sehr angenehme Aufenthalts- und Wohnqualitäten.

Natürlich bleibt am Schluss die Frage, ob eine neue Überbauung im Dorfzentrum in Bezug auf die Stellung der Häuser "so tun darf", als ob sie über eine längere Zeit gleichsam harmonisch gewachsen sei und ob sich das gewünschte dörfliche Leben in der angedachten Dimension überhaupt inszenieren lässt.















## DIE ADLERMATTE, ZWISCHEN TRADITION UND ZEITGEMÄSSER BAUKULTUR





## DIE ADLERMATTE, KLIMABEWUSST MIT LOKALEN BAUMATERIALIEN













# Projekt 2. Rundgang

# Soppelsa Architekten GmbH

### Soppelsa Architekten GmbH

Albisriederstrasse 226 8047 Zürich

Katja Steger Tobias Grabowski Filip Zuman Mario Soppelsa Nino Soppelsa

### SIMA | BREER

Lagerplatz 21 8400 Winterthur

Rolf Breer

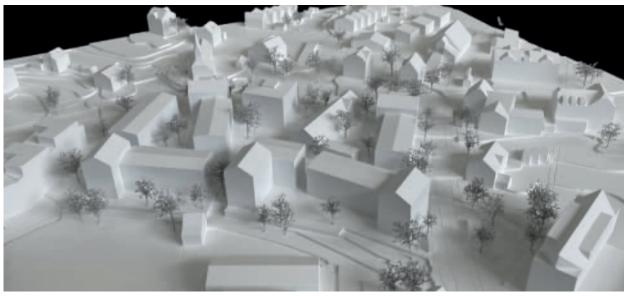
### **Pirmin Jung AG**

Holzbauingenieure, Brandschutz

### **RAST Raumstrategie GmbH**

Verkehrsplanung, Andreas Rupf





### STÄDTEBAU

Die Projektverfassenden bedauern, dass der historische Dorfkern unter den baulichen Veränderungen im Verlaufe des letzten Jahrhunderts an räumlicher Qualität verloren hat. Das neue Dorfzentrum soll an die historische Siedlungsstruktur anknüpfen. Bei dem neuen "Haufendorf" handelt es sich um eine komplexe Komposition aus einander verwandten Teilen von gleicher Masstäblichkeit. Einzig das Dienstleistungszentrum und der bestehende Gasthof Adler verlassen diesen Kanon, wobei sich schon der Anbau des Adlers wieder nahtlos in diese "neue Welt" einfügt. Das Dienstleistungszentrum wird geschickt platziert, öffnet es sich doch gleichwertig zur Hauptstrasse wie auch zum gut proportionierten Dorfplatz im Innern der Anlage.

Klare Bewegungsführung – ein klassisches Thema in der Architektur, welches bei diesem Projekt überzeugend umgesetzt wird. So verweisen und führen die beiden das Gemeindhaus flankierenden Schenkel ganz klar auf den dahinterliegenden Dorfplatz. Von da aus gibt es drei mögliche Wege. Die Hierarchie dieser Verbindungen ist durch die präzise Stellung der Bauten unmissverständlich formuliert. Auch in der Gegenrichtung funktionieren diese selbstverständlichen Wegverbindungen sehr gut und es ensteht sogar gleichsam eine Sichtverbindung zwischen Dorfplatz, Bushaltestelle und Tschannhof. Natürlich wäre es zu wünschen, dass diese wichtige Verbindung von öffentlicheren Nutzungen flankiert würde. Beim süd-östlichen Abschluss der Siedlung mit den drei Gebäudeköpfen ist die Verwandtschaft zur Volumetrie des Tschannhofes nachvollziehbar. Die durch die vorspringenden Teile definierten Zwischenräume mit den hohen Mauern zur Schulhausanlage verleihen dieser Ansicht jedoch etwas "burgenhaft" Monumentales.

### **FREIRAUM**

Die Verfassenden sehen eine strassenbegleitende Bebauung vor, die dörfliche Blickfenster in die Tiefe des Raumes eröffnet. Die vorgeschlagenen gefassten Hofschollen sind prägnant gesetzt und nach innen gekehrt: Gartenhöfe, der Gärtnerhof und die zum Sportplatz orientierten, abgewinkelten Gartenzeilen. Der Dorfplatz ist als weiter Platzraum konzipiert, auf dem das zweiseitig orientierte Dienstleistungszentrum steht. Auf der Gegenseite der Hauptstrasse findet der Platz seine Fortsetzung. Die Niveaudifferenzen im Gelände werden mit winkelförmigen Einfassungsmauern überwunden. Diese werden zu einem Erkennungszeichen des Projektansatzes.

### NUTZUNGSVERTEILUNG

Die gemeindeeigenen Nutzungen werden in einem zentralen, zweiseitig orientierten Solitärbau zusammengefasst, wodurch eine flexible Nutzbarkeit mit sinnvollen Raumbezügen erzeugt wird. Schulergänzende Nutzungen sind gut an die Schule angebunden. Der Gasthof Adler mit angebautem Saal ist betrieblich sehr gut nutzbar, hingegen ist die Bewirtschaftung des Gemeinschaftsraumes aufgrund des fehlenden räumlichen Bezuges zur Küche schwierig. Gewerbliche Nutzungen befinden sich direkt am Dorfplatz. Im ersten Moment kann diese Positionierung nachvollzogen werden. Die Erreichbarkeit für Kundinnen und Kunden mittels Autos für kurzzeitiges Ein- und Ausladen ist jedoch ausgeschlossen, was die Nutzbarkeit für viele Branchen verunmöglicht und sich negativ auf die Wirtschaftlichkeit auswirkt.

Die Wohnungstypologien folgen grösstenteils erprobten Mustern und werden über alles gesehen als gut beurteilt. Allerdings führt die Grundrissdisposition mit Laubengang im nördlichsten Gebäude an der Verzweigung Haupt-/Unterdorfstrasse zu Einsichtsproblemen und schwieriger Belichtung der angrenzenden Räume – die Qualität dieser Wohnungen leidet dadurch stark. Auch das Wohnen im Erdgeschoss direkt am Dorfplatz sowie entlang der wichtigen Verkehrsachsen beeinträchtigt die Privatsphäre trotz teilweiser Hochparterre-Situation und wird durch das Beurteilungsgremium kritisch beurteilt. Die privaten Aussenräume der Wohnungen bieten aufgrund des mehrheitlichen Einzuges ins Gebäudevolumen aber ein hohes Mass an Privatsphäre.

### ARCHITEKTONISCHER AUSDRUCK

Die architektonische Ausgestaltung orientiert sich an ortstypischen Bautypen, ein steinerner Sockel trägt die darüber liegenden hölzernen Wohngeschosse, das öffentliche Dienstleistungszentrum unterstreicht seine besondere Position durch eine eigene Materialisierung. Wie weit die unterschiedliche Farbgebung gehen soll, müsste in der weiteren Bearbeitung geklärt werden.

## WIRTSCHAFTLICHKEIT / NACHHALTIGKEIT / ETAPPIERUNG

In Bezug auf die Wirtschaftlichkeit rangiert dieses Projekt verglichen mit den anderen Projekten im leicht überdurchschnittlichen Bereich. Die erreichte Ausnützung liegt zwar im Mittelfeld, die Effizienz von Gebäuden und Tiefgarage wirkt sich aber positiv aus. Die Anforderungen an Nachhaltigkeit und Etappierung sind erfüllt.

### GESAMTWÜRDIGUNG

Die Entwurfsidee der Planenden wird klar formuliert und konsequent umgesetzt. Durch die geschickte Positionierung der eigenständigen Volumen entstehen sowohl attraktive Binnenräume wie auch effiziente Wegverbindungen.

Der Anteil der das differenzierte Wegsystem im Erdgeschoss begleitenden Räume scheint aber unrealistisch hoch zu sein. Die Vorstellung eines dörflichen Lebens in dichter Umgebung in diesen Dimensionen wird vom Beurteilungsgremium angezweifelt.





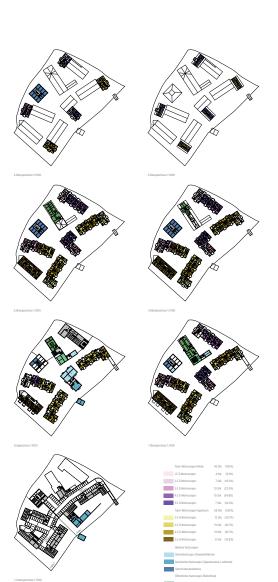








Studienauftrag Generationenprojekt Buchrain Dorf oppelsa Architekten I Sima Breer Landschaftsarchitektur









Studienauftrag Generationenprojekt Buchrain Dorf Soppelsa Architekten I Sima Breer Landschaftsarchitektur

# Projekte 1. Rundgang

## ARGE Fahrni / Hummburkart / A6 Architekten

### ARGE Fahrni Architekten GmbH / Hummburkart Architekten / A6 Architekten AG

Rösslimatte 41 6005 Luzern

Peter Humm, Matthias Burkart, Patrik Ziswiler, Sacha Fahrni, Peter Mussner, Miriam Giegerich, Fabian Scandella, Richard Ganz, Anastasia Kyriopoulou, Jasmi Nagalingam

### iten Landschaftsarchitekten GmbH

Oberdorfstrasse 8 6314 Unterägeri

Dominik Iten, Andrea Meier

### e4Plus AG

Nachhaltigkeit / Energie, Markus Portmann

### **AM PLAN GmbH**

Raum- / Städteplanung, Naymi Lobato

### Institut für soziokulturelle Entwicklung, HSLU

Soziologie, Franco Bezzola

### **Roos Trends & Futures**

Zukunftsforschung, Georges T. Roos





### STÄDTEBAU

In Form eines Gespräches der zukünftigen Bewohnerinnen und Bewohner sowie Nutzerinnen und Nutzer des Dorfzentrums beschreiben die Verfasser die geplante Anlage auf farbige und sympathische Weise. Aus ihrer Betrachtung und Analyse der Entwicklung des Dorfes formulieren sie ein klares Konzept mit entsprechenden Massnahmen: Mit den neuen Bauten unterschiedlicher Körnung und Massstäblichkeit sollen die divergierenden Siedlungsstrukturen miteinander verbunden und das Dorfzentrum mit einer adäquaten Dichte gestärkt werden.

Auffällig ist die starke Betonung der Längsrichtung durch das Areal, von der Hauptstrasse und dem neuen Dorfplatz zum südöstlich gelegenen Schulhausplatz. Verstärkt wird dieser Bezug durch die monumentale Freitreppe, welche die unterschiedliche Höhenlage der beiden Plätze überwindet. Unter dieser Hierarchie leiden die räumlichen Querbezüge, welchen nur eine untergeordnete Bedeutung zukommt. Schwer nachvollziehbar ist die Tatsache, dass es keine attraktive Verbindung zwischen dem neuen Dorfplatz und der Unterdorfstrasse mit Bushaltestelle und Verbindung zum Tschannhof gibt. Beide Wege zu dieser Seite verlaufen kompliziert, führen entweder entlang von Zimmern der Erdgeschosswohnungen oder der geschlossenen Fassade der Parking-Einfahrt. Auch wenn die gegenüberliegende Seite der Dorfstrasse räumlich miteinbezogen und der Gasthof Adler schön freigespielt wird und den neuen Dorfplatz seitlich abschliesst, scheint dieser zentrale Freiraum zu gross zu sein, um das Bedürfnis nach einer gewissen dörflichen Intimität zu befriedigen. Das Dienstleistungszentrum hilft zwar bei der räumlichen Definition dieses Platzes mit und sorgt mit seiner Stellung dafür, dass die Dynamik in Richtung Schulhausplatz etwas gebremst oder umgeleitet wird, wirkt aber sowohl in seiner Volumetrie wie auch der gewählten Typlologie etwas fehl am Platz.

### **FREIRAUM**

Die Verfassenden schlagen eine Dreiteilung des Areals in einen grünen westlichen, einen urbanen mittigen und einen baumgeprägten Quartielteil im Osten vor. Der nach oben hin (allzu) offene Platzraum zentriert die Begegnungsmöglichkeiten und verwebt die individuellen Geschichten des Dorfes zu einem Ort von hoher Dichte und Gemeinschaftlichkeit. Talwärts

verdichtet sich der Platz zu einer etwas monumental geratenen Freitreppe. Die seitlichen Freiräume sind locker und durchlässig organisiert. Private Balkone, gut aneigenbare Wohnhöfe, der Gemeinschaftsgarten und öffentlichere Bereiche fügen sich zu einem stimmigen, sozialräumlichen Gesamtbild.

Die hainartige Durchgrünung mit Bäumen fokussiert auf ortstypische Buchen und Linden. Sie sorgen für eine angemessene Beschattung und ein Wohlgefühl in Zeiten des spürbar werdenden Klimawandels. Kritisch beurteilt wird die topographische Einbettung sowohl der Treppenanlage als auch der seitlichen Bereiche. Die Verknüpfung zum Tschannhof ist ansatzweise vorhanden, führt aber entlang von privaten Vorgartenbereichen.

### NUTZUNGSVERTEILUNG

Die Konzentration der öffentlichen Nutzungen im zentralen Dienstleistungszentrum ermöglichen gute und flexible Nutzungsbezüge. Gruppiert sind diese Räume um eine grosszügige, zentrale Halle, deren Dimensionierung durch das Beurteilungsgremium aber als zu pompös angesehen wird. Gewürdigt wird hingegen die Lage der schulergänzenden Nutzungen direkt am Schulhausplatz. Die Anordnung und Ausrichtungen der Gewerbeflächen sind nachvollziehbar. Aufgrund der Verteilung dieser Flächen auf die Mehrheit der Gebäude leidet die Investorentauglichkeit, da eine Kombination von Gewerbe mit Wohneigentum im gleichen Gebäude nicht ideal ist. Die Nutzbarkeit des Gasthofs Adler inkl. Anbau ist

gut.

Das Projekt beinhaltet verschiedene Wohnungstypologien, von denen nach Einschätzung des Beurteilungsgremiums noch nicht alle überzeugen. Bei Wohnungen im östlichen Bereich sind teilweise lange Korridore prägend und die Marktfähigkeit der Cluster-Wohnungen wird in der vorliegenden Ausbildung angezweifelt. Demgegenüber weisen die gegen Südwesten hin orientierten Wohnungen im westlichen Bereich gute Qualitäten auf. Die privaten Aussenräume der Wohnungen überzeugen aufgrund der Ausbildung als Loggias und bieten ein hohes Mass an Privatsphäre.

### ARCHITEKTONISCHER AUSDRUCK

Der für Buchrain typische murale Sockel, welcher die topographisch bedingten Anpassungen vornehmen kann, wird zu einem zentralen und die Gebäude formal verbindenden Element. Die darüberliegenden Wohngeschosse werden in Holz- / Hybridbauweise mit Holzfassaden erstellt. Regionale Bauelemente sollen einen Bezug zum Kontext herstellen, formale Unterschiede sollen sich vor dem Hintergrund von Verwandtschaften entwickeln.

## WIRTSCHAFTLICHKEIT / NACHHALTIGKEIT / ETAPPIERUNG

In Bezug auf die Wirtschaftlichkeit schneidet dieses Projekt unterdurchschnittlich ab. Die vergleichsweise tiefe Dichte hat das geringste Mass an Wohnfläche zur Folge und die zahlreichen Solitärbauten bedingen überdurchschnittliche Erstellungskosten. Die Nachhaltigkeitsaspekte sowie die vorgeschlagene Etappierung werden als sinnvoll beurteilt.

### **GESAMTWÜRDIGUNG**

Das Projekt "Adler und Schwalben" wurde sehr sorgfältig und gekonnt entwickelt und weist durchaus einige hohe Qualitäten auf. Nicht sehr gut beurteilt wird vom Beurteilungsgremium das zentrale Gebäude mit der Gemeindeverwaltung. Dies aufgrund seiner äusseren wie auch inneren Dimensionen und seiner Stellung und der dadurch schlechten Anbindung an die Unterdorfstrasse. Auch die Verbindung zum Schulhof mit der überdimensionierten Treppe und der damit verbundene Umgang mit der Topographie überzeugt nicht.

























ш





ADLER UND SCHWALBER

ш









Flieszende Risume
De neue Sebauungsstuktur des Dorbenstums übernimmt eine Charakteristische Typologie des Onze und 
lässt die Landschaft weisberhis bei ins Zentum flieszen. 
Siedlung und Landschaft weisberhis bei nie Zentum nieumder Vom 
Darfarm, dem Robeitsen Plust der Modine sind weisenlin.

to die. Verkistung

Io Gesträhung der Aussendiume beddert sich mit Sir das 
Iorf Buchnin Jülichen Elementen. 

In der die Aussendium der Gestragen verschä
sien die Aussendium gest Gestladie ermothete verschä
sien Pierre und Der mit differentieren Neutragen. Der 

int Belft und Spärendipforkniche Inde der zum Verweilen 
die Ausstanden ein, Otte für alle Genentionen. Ein 

druckbetrerspiel und eine Peranqueglaren geglanden nau-

Das genze Zentrum wird durchglicht. Vor dem Adler wirden die Schrimfferingen und bezühnerseignendenschläuter erhalten, welche auch das Bild der neuen Durfjatzes prägen.
Auf dem Pillaten und vor den Eingelingen werden grossistiniges Buchen vorderseiten, welche zilt Suchrain zernengelend sind. Die glotess Buche sieht neu im Zentrum, werden zusternen mit dem Brutten en Still dies neuen Derfplatzes unterstmicht.
Der falbates unterstmicht.

collect dist. Our glottes Busin test nou im Zeemun, weither zusammen in dem Rennen ein dies serauen Dortplasse untermeistet. Der Belogies Belogies der Belogies kunzungen kurz Der Belogies Belogies der Belogies kunzungen kurz der Belogies der Belogies der Belogies kunzungen kurz erwisches Michaelmen durthatest sind. Sonit kunnen auch die Kontige und die Bolderseitst zum Tages, Kurzun sollen nicht zu die Merschen, sondern auch Terun unt der Belogies der Belogies und der Germann und der Belogies der Belogies und Strassenssein.

Situations of the Continue of

u historischendigung zur Ferhandstreibnerfelt ungestellt gestellt wir der gelechte bezeitigt werden der gelechte bezeitigt werden für gelechte bezeitigt werden der gelechte bezeitigt werden der gelechte bezeitigt werden der gelechte bezeitigt werden der gelechte bestellt werden felber der gelechte der gelechte bestellt werden für zugelt gelechte der gelechte der der gelechte der

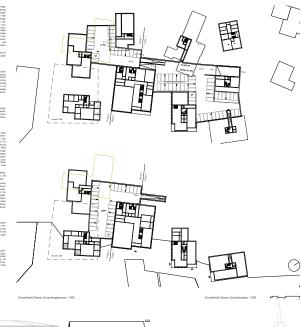
Barrienfesheit
Serectiva Zuglinge der einselnen Gebalude sind behönderSerectiva Zuglinge der einselnen Gebalude sind behönderselne Zuglinge der Einselnen Serectivation der 
Serectivation der Serectivation der 
Serectivation der Serectivation der 
Serectivation der 
Serectivation der 
Serectivation der 
Serectivation der 
Serectivation und 
Serectivation 
Se

Nachbarschaft
Wichtige Offentliche Nutzungen, Diensteinungsangebors und Freitlaume wie Kiche, Schul- und Sportsnägen,
Kndeigsrane und Zentum Technen werden mit einem attraktiven Wilgester verbunden und ans neue Dorbeetum Buchnah angebunden.

Treasmontprotegy and as increases and as

Besonsung (Aussennsumberug
Ade/Whinungen sind über die genze Treite des Baukidipers
der an einer Gebäudsecte kortoglert und eind so in mindiesens zwei Rothungen oberden. Deduction verfügen sie
Ferne oder zur unmitzeilbaren Umgebung und eine gute
Besonsung.

Die Einfahrt in der Teitgange liegt an der Unrestontrassen. Verlagsange verson alle neuen Gehabes unze ledsch und hedernichte erschlossen. In der zweise Erappe kann opformlichte verschlossen, in der zweise Erappe kann opformlichte verlags Erappe kann Diesel Pübliveid erfolgen. Durch die frestallsson einest Verschlebeganzugsanns kann der Flüchenbedarf für die Teit gange weiter opformer unredien.



ш



62

# ARGE Lengacher Emmenegger / blgp

## ARGE Lengacher Emmenegger Partner AG / blgp architekten ag

Landenbergstrasse 36 / Neustadtstrasse 7 6005 Luzern / 6003 Luzern

Daniel Lengacher, Hansjörg Emmenegger, Pinar Gönül, Lukas Bucher, Jonathan Meyer, Philipp Frank, Stefanie Jelinic

### **BNP Landschaftsarchitekten GmbH**

Eichstrasse 23 8045 Zürich

Anja Bandorf

### brücker+ernst gmbh

Energie / Nachhaltigkeit, Patrick Ernst

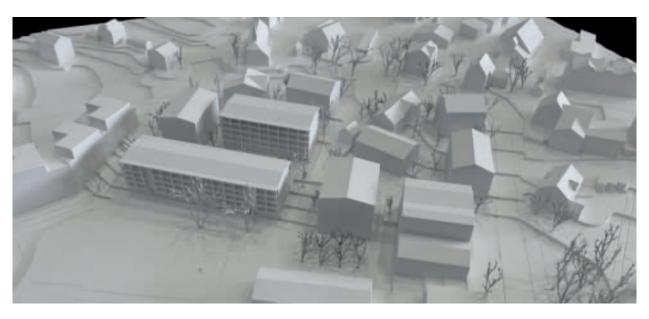
### TEAMverkehr.zug

Verkehrsplanung, Oscar Merlo, Flurin Casanova

### Institut für soziokulturelle Entwicklung, HSLU

Soz.kulturelle Entw., Beatrice Durrer Eggerschwiler





### STÄDTEBAU

Die Verfassenden entwickeln ihren Projektvorschlag auf den Erkenntnissen einer sorgfältigen, gut nachvollziehbaren ortsbaulichen und geschichtlich hergeleiteten Analyse. Dabei gliedern sie ihre Intervention in drei unterschiedlich ausformulierte Lebensraumbereiche

Kleinere dreigeschossige Gebäudevolumen ergänzen die erste Bebauungstiefe entlang der in Oberdorfstrasse umbenannten Hauptstrasse und der anschliessenden Unterdorfstrasse in Analogie zur alten Bausubstanz des Kerns in dörflicher Manier. Ein in sich ruhender und orthogonal ausgebildeter u-förmiger Gebäudecluster zum Sportplatz hin mit drei bis zu rund 80 Meter langen und vier- bis fünfgeschossigen Häusern und einem langgezogenen Wohnhof bilden einen Kontrast und einen urbaneren Gegenpol zur dörflichen Mustersprache. Diese urban ausformulierte Geste erhöht zwar die Vielfalt des Lebensraumangebots, sie wird jedoch vom Beurteilungsgremium hinsichtlich der Nutzersegmente-Kompatibilität kritisch beurteilt. Auch die räumlich etwas unausgereift wirkende Bewegungsachse vom Gasthof Adler zur Schule mit der Abfolge von brandmauerartigen Stirnfassaden und den Querbezügen in Freiräume unterschiedlicher Hierarchiestufen lassen Kritik aufkommen

Im dritten Raumcluster mit den schulergänzenden Nutzungen wird das Dienstleistungszentrum als identitätsprägendes Element richtigerweise nahe am Tschannhof positioniert. Der dazugehörende öffentliche Raum schlägt dabei eine wertvolle Brücke zwischen dem stark frequentierten Einkaufszentrum und der Adlermatte mit dem ortsprägenden Adler und dem Dorfplatz.

### **FREIRAUM**

Die Verfassenden schlagen eine Reduktion der Fahrbahnbreite und einen Rückbau des Kreisels Rütiweid vor. Diese verkehrlichen Massnahmen und die über die Strasse springenden beiden Plätze tragen zu einer guten Verwebung mit dem Umfeld bei. Gebäudeumfassende Gärten ergänzen den Charakter der neuen Dorfhäuser an der Oberdorfstrasse und weben das Gasthaus Adler mit seinen Aussenräumen in das Muster ein. Die Wohnbauten im Westen erhalten einen langen, begrünten Hof, der beidseitig von einer durchgehenden Balkonschicht flankiert wird auf der auch die Hauszugänge angeordnet sind. Die

damit verbundenen Interaktionsmöglichkeiten bieten die Grundlage einer gelebten Nachbarschaft.

### NUTZUNGSVERTEILUNG

Die Verortung der öffentlichen Nutzungen im und um das Dienstleistungszentrum nahe am Tschannhof werden positiv beurteilt. Die funktionale Nähe der schulergänzenden Nutzungen in Kombination mit den Räumen für die Gemeindebehörden auf zwei Geschossen sind grundsätzlich gut gelöst. Die beidseits des öffentlichen Wegs vom Dienstleistungszentrum zum Adler angeordneten ergänzenden Gewerberäume in den Erdgeschossen der tangierten Gebäude stärken die Bedeutung der Fussverbindung und aktivieren den öffentlichen Raum. Ob diese jedoch in zweiter Bebauungstiefe in der vorgeschlagenen Form funktionieren wird bezweifelt.

Die als Zwei- bis Dreispänner ausgebildeten Wohnungstypologien der strassenbegleitenden Gebäude zeigen bekannte Wohnungsmuster und reagieren durch ihre Konzeption und Grössendefinition auf die spezifischen örtlichen Rahmenbedingungen und Qualitäten. Auf erhebliche Kritik stossen jedoch die eher urban ausformulierten Eigentumswohnungen in den Wohnzeilen, die zum Wohnhof und grösstenteils zum Sportplatz ausgerichtet sind. Die grosse Menge dieser gleichartigen Wohnungen in genossenschaftlicher Prägung in Kombination mit der Ausrichtung zum Sportplatz können die Jury nicht begeistern. Die Tiefgarage ist sehr einfach organisiert. Sie liegt auf einem Niveau und ist durch zwei Zufahrten erschlossen und gut etappierbar.

### ARCHITEKTONISCHER AUSDRUCK

Die Machart der Gebäude leitet sich aus den vorgefundenen Mustern der alten Bausubstanz ab und entwickelt diese in Kombination mit zeitgemässen Bautechnologien und einem durchdachten Materialkonzept zu einem Beispiel für nachhaltiges Bauen. Die Wohngebäude werden als moderne Holzbauten konzipiert. Um die Bedeutung des Dienstleistungszentrums zu erhöhen, soll dieses Haus ein murales Kleid in Sichtmauerwerk erhalten. Die gestalterisch sorgfältig abgesetzte Ergänzung des Adlers mit dem Saal finden im Begleitgremium und der Denkmalpflege Zustimmung.

## WIRTSCHAFTLICHKEIT / NACHHALTIGKEIT / ETAPPIERUNG

Bei der Analyse der Projektdaten und der daraus resultierenden Kennziffern platziert sich das Projekt im Vergleich im Mittelfeld. Die vorgeschlagene Etappierung wirkt durchdacht und gut umsetzbar.

### GESAMTWÜRDIGUNG

Das Projekt hat die Bedürfnisse der Gemeinde und die damit verbundene Verortung der öffentlich relevanten Nutzungen gut gelöst und die Verwebung des benachbarten Siedlungskontextes in ihre Konzeption mit einbezogen. Bei der Beurteilung der Freiräume hat sich das Beurteilungsgremium mit der bereits bei der Präsentation gestellten Frage der unklaren Ausprägung der unterschiedlichen Hierarchien der arealinternen Aussenräume und Wegeverbindungen auseinandergesetzt. Als sehr kritisch wurden die gewagt wirkenden und zu urban ausformulierten Eigentums-Wohnzeilen beurteilt. Auf Grund dieser Kritikpunkte überzeugt das Projekt das Beurteilungsgremium nicht.







WEXTERMED: The offencialized from opposite obtaining the fiber and transformation generalized and the contractions of the contractions of the contractions of the contraction of the c

In the company of the first continues to the state of the continues of the

GENERALISE I I I I Granupit Berlinde bendende del del Granupita del del Granupita del del Granupita del del Granupita del Granup

when the first blader over thought for rememors throught again the common formal many of the Asian contribution of the First Blader of the Common formal and the Common formal again, The Ellingthois to more participating and these through the plant pile or show arisenses (largest, fail these three or and 12 to building the strengthon).

William I have designed unsure and a market state that includes a contract contract and a contra

Some the sendors tradegropes or does not benefit and, make the final sendors tradegropes or to does not benefit and the final sendors of the sendors of the

Section of the control of the contro

COMMENT OF THE PROPERTY OF THE



SER HEISTONS (188 on commontative braining sequence on an agestion of the Section of the Section



um in. Das Antones estimant die ausmehleithister besonnigen die Geterministere, een herstilleks seladt frankliche opt hale Sjonse ins in die turneskrieße. Der gese Standam die Sterministerprotessen energielist bygogen au

ANDERSON THE MATERIAL STREET, I TAKENDE AND THE PROPERTY OF TH

Des visigliche (deutscheuren vom dampertum, die vom witseld, de sentretillen ein deutschet und 10 lingspielen ein die bei sentretillen sentretillen ein deutschet und del bei deutsche sengreichtigen. Und gegenheite deutsche der deutsche deutsche deutsche sengreichtigen. Und gegenheite deutsche der deutsche deutsche deutsche deutsche Prolete deutsche die deutsche deutsche deutsche deutsche deutsche Die deutsche die deutsche deutsche



under Merchanten im Friedrich und Schriftschaften der Gestler der Ausstalts und seinen Friedrich und schriftschaften der Schriftschaften und schriftschaften und schriftschaften und schriftschaften und seiner der Schriftschaften und schriftschaften und seiner Schriftschaften und schriftschaften und schriftschaften und seiner Schriftschaftschaften und seiner Schriftschaftschaftschaftschaften und seiner Schriftschaft

mentions were herefulness on the plant between the mention of the control of the

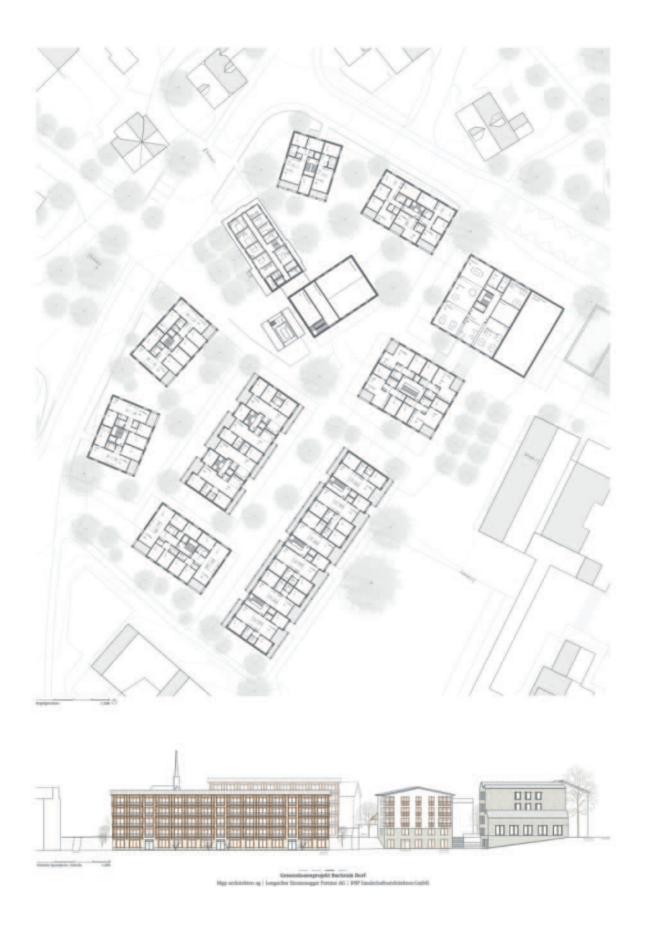




Generationenprojekt Buchrain Dorf blgp architekten ag | Lengacher Enumenegger Partner AG | BNP landschaftsurchitekten GmbB









## Schmid Schärer Architekten ETH SIA GmbH

### Schmid Schärer Architekten ETH SIA GmbH

Sihlfeldstrasse 10 8003 Zürich

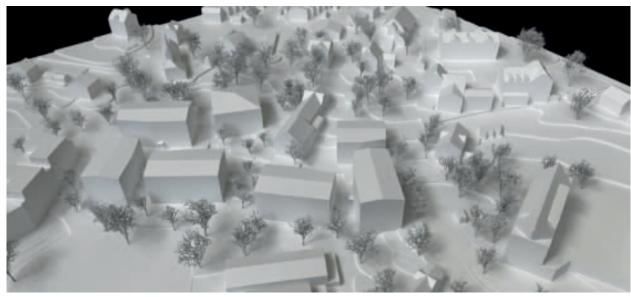
Felix Matschke Paolo Reali Sabrina Waibel Simon Kunzler Patrick Schmid Roger Schärer

### Antón Landschaft GmbH

Limmatstrasse 204 8005 Zürich

Carola Antón Pablo Rubio





### STÄDTEBAU

Ausgehend von der ortsbaulichen Analyse schaffen die Projektverfassenden in der Ortsmitte eine neue Ordnung, indem sie mit einer wagenburgartigen Clusterung von sieben Gebäuden einen hofartigen Binnenraum («Adlermatte») schaffen, der mit einem gekreuzten Wegsystem ergänzt wird. Im Innern spannt sich ein Raum auf, der sowohl die privaten Gärten als auch die wichtigen öffentlichen Wegverbindungen von der Hauptstrasse zum Tschannhof, zur Schule und zum Kreisel Rütiweid beinhaltet. Obwohl die Zonierung und Differenzierung von Privatheit und Öffentlichkeit dieses Raums mit Hecken entlang des Wegsystems und vom Terrain abgesetzten Erdgeschossniveaus skizziert ist, zeigt sich hier ein Widerspruch in der Konzeption. Eine terrassiert gestaltete Wegverbindung verbindet den neuen Marktplatz mit dem Chilbiplatz auf dem Schulhausareal und guert dabei die Achse des Binnenraums, an dessen Enden sich der längliche Platz-Weg in Hauszugänge auflöst. In dieser Konzeption wird die wichtige Verbindung zum Tschannhof, der heute in seiner Funktion hohe Nutzerfrequenzen erzeugt, unterbewertet. Im Projektvorschlag wird zwar an der Unterdorfstrasse eine öffentliche Nutzung des Erdgeschosses vorgesehen, welche als Brückenschlag zwischen Adlermatte und Tschannhof vermitteln könnte. Eine weiterführende öffentlich wirksame Verbindung zwischen Unterdorfstrasse und dem Marktplatz über die «Adlermatte» wird im Vorschlag räumlich und gestalterisch nur sehr untergeordnet ausformuliert.

Das neue Dienstleistungszentrum gefällt zwar in seiner gestalterisch durchdachten Machart, doch gelingt es den Verfassenden nicht, dieses Gebäude in einem gestalterisch und funktional überzeugenden Umfeld zu verankern. Der versetzte Spycher an der Strassenkreuzung steht in einer kleinen Grünanlage und wird in eine dichte Baumgruppe verpackt. Ob das kleine Dorfmuseum als Idee zum Fliegen kommt, wird infrage gestellt.

### **FREIRAUM**

Die freie Konstellation aus acht Punktbauten gruppiert sich um eine gemeinsame grüne Mitte. Die neue Adlermatte erschliesst und adressiert die Baukörper von einem weich ondulierenden Weg-Gartenband aus. Es entstehen unverständliche Reibungen von übergrossen privaten «Bubbles» mit öffentlichen Bereichen. Der Dorfplatz spannt sich über die Strasse

zur Kapelle hin und soll zum künftigen Marktplatz werden. Dieser Vorschlag ist weder räumlich noch von der erwarteten Nutzung her plausibel. Auch das (wahllose) Überstellen von Strasse und Trottoir mit Bäumen irritiert. Der Bereich Chilbihof ist als chaussierter Bereich mit locker gestreuten Bäumen konzipiert. Die vorgeschlagene Gestaltung löst Zweifel an ihrer Gebrauchstauglichkeit aus.

### NUTZUNGSVERTEILUNG

Die gewerblichen Nutzungen werden konsequent zum Strassenraum hin orientiert. In Kombination mit dem Dienstleistungszentrum und dem Gasthof Adler an der Hauptstrasse soll damit der Strassenraum aktiviert werden. Dasselbe geschieht punktuell analog an der Unterdorfstrasse. Ob die Anordnung von Gewerbeflächen an der Hauptstrasse ohne eine zwingende Wegeverbindung zum frequentierten Tschannhof (Distanz) erfolgsversprechend ist, wird bezweifelt. Als logisch und richtig wird die Verortung der schulergänzenden Nutzungen am Chilbiplatz bewertet. Die öffentliche Nutzung der Bibliothek und vor allem die erweiterte Nutzung der Adlersaal-Infrastruktur in den Binnenraum der Adlermatte sorgt für reichlich Konfliktpotenzial gegenüber den nahegelegenen Wohnungen.

### ARCHITEKTONISCHER AUSDRUCK

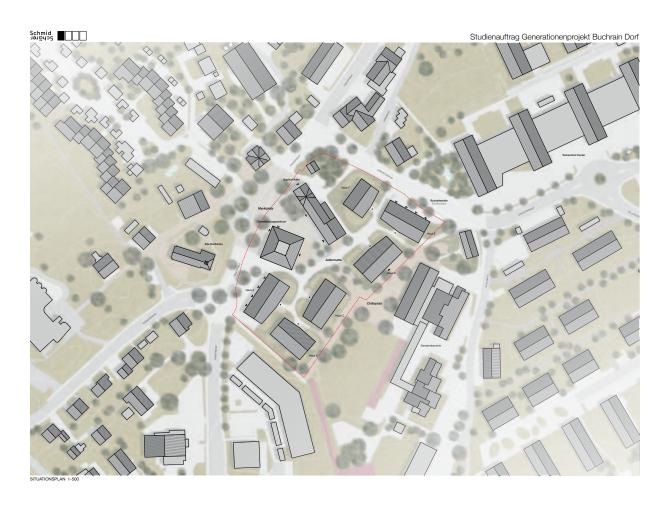
Die Machart, Konstruktion und Gestaltung der Wohnhäuser, wie auch die Erweiterung des Gasthofs Adler wirken grundsätzlich durchdacht und gefallen in ihrer Interpretation einer ländlichen Urbanität. Durch die mehrfache Wiederholung desselben Haustyps werden die Verfassenden den Erwartungen des Beurteilungsgremiums an eine durchdachte und vielschichtige Transformation des Dorfkerns nicht gerecht. Die Wohnungen sind zweckmässig organisiert und die Aufteilung von Eigentum und Miete sinnvoll. Die ikonische Gestaltung des Dienstleistungszentrums und die funktionale Verwebung der Verwaltung und Bibliothek sind als Objekt überzeugend gelöst. Es gelingt den Planerinnen und Planern jedoch nicht, die Einzelobjekte in eine städtebaulich überzeugende Konstellation zu überführen.

# WIRTSCHAFTLICHKEIT / NACHHALTIGKEIT / ETAPPIERUNG

Die Auswertung der Projektkennziffern platziert das Projekt im vorderen Mittelfeld. Auffallend sind das grösste oberirdische Volumen und das kleinste unterirdische Volumen im Vergleich mit den übrigen Projekten. Die vorgeschlagene Etappierung wirkt schlüssig.

### GESAMTWÜRDIGUNG

Die Projektverfassenden haben für das durchdacht gestaltete Dienstleistungszentrum viel Anerkennung erhalten. Die widersprüchliche ortsbauliche Konzeption der Adlermatte, die sich wiederholende Typologie der Wohnbauten und sich abzeichnende Konflikte in der sozialräumlichen Zonierung werden stark bemängelt. Zusammen mit der zusätzlich ungelösten Verbindung zum frequenzbringenden Tschannhof kann das Projekt das Beurteilungsgremium nicht überzeugen.





## Ortsbauliche Überlegungen



### Aussenraumgestaltung









### Nutzungsverteilung und Adressierung

Zentum das Dorlas, enschlossen vom Marksplätch zur Beide blikkin auch zur Adeimmatte Zuglinge aus Die Blickfrein sowie der Martzweiderund infanten sich inheuf aus.

Die Wohrbestum dereinen sich mit her zur Aggregen wie auf die Adeimmate. Die beiden Metwohrhätungen legen die bei angemennt an Haupt- segt. Unterforferbesse und beiden im HEG jewohrhätungen kögen der der sich auf gegen zu der Strasse an. Die schullerbe Besteuung 
solliesselch freidet einen belanden Sterzofer im Haus Di gegenützer dem Schullans auf Mixens

### Verkehr und Erschliessung

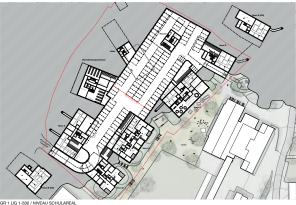
Die Hausträtsses wird enfäng dies Perinders verschneillicht und die Finhahr mit Ame Begronungen aufgehöhnen. Ehrers aufgehöhnen wird der Kreiste der an diesem Ort als alle verbetratschnisches Einerst wirdt. Durch feie Beumplamungen wird die Linierlühmig die Stesses vergegeben, somt weil Tempo 30 auch auch die Gestahung untrestutt. Fungstiger setzellen sind somt siehe mahr nichtig. Die Haun nichtlich sein Haustränse wird sechalis son, Judge Begespelt und mit Billumen ergitnet, so entsteht eine Bestehung der Freinkume über die Stesses.

De Erschlieseung der Tiefganage erfolgt über die Hauptstrasse auf Hühe des ehemaligen Krei sels. Für die Velos, werche eberfalls grössehndels im UG parkiert werden, befindet sich in Ceten zur Unterdorfstrasse eine separate Zufahrt in die Tiefganage, diese bildet in der enter Elappe auch die Hauptsufahrt für Autos.

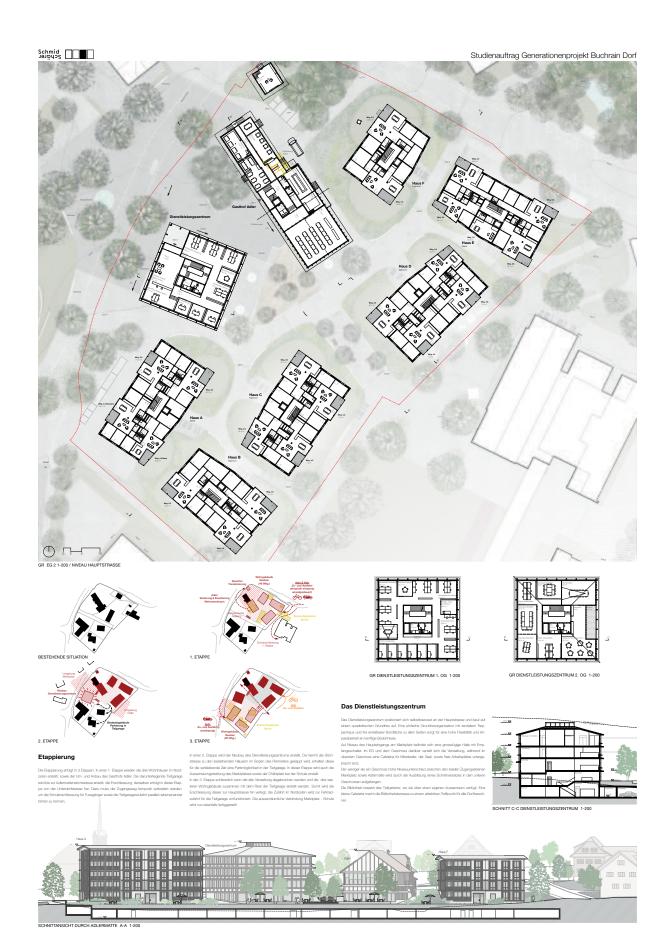
Eugengaweg im Nordosten zwischen den Wohnhäusem D und E geleitet.

selben Standort wie heute, hinter dem Haus. Die Zufahrt geschieht von der Unterdorfstrasse her



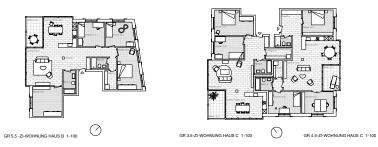


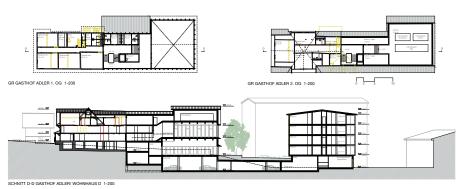














### Die Wohnhäuser

Als soch Volkrichaus Lindicision noch demallen Countrying ones annämlin Separatianse, wichter jeselt an S. Vertungen enfolken. Mit Ausriland er D. 20. Butdes sind alle Vertungen (beseits oresent. Er genadigigies Frede sint nich Wörte Estiberen führe socher sollt der ein demellige Ausburdung mehmer zu Unglutzen führe. Eine genazüges rünge sindli ein Zimisung desse Besteht. Diese ih ju wich in "Verleiterun segezogen zu der Vertungen sind dem Schweider desse Besteht, Diese ih ju wich in "Verleiterun seiter Vertungstein zu "Verleiterun" der Vertungsungstein zu "Vertungs-Mittel und Vertungs-konsteil und vertungs-konsteil des eine Vertungsungstein zu "Vertungs-Mittel" dem Vertungs-konsteil vertungs-konsteil vertungs-konsteil vertungsungsteilt zu "Vertungs-Mittel" dem Vertungs-konsteilt vertungs

Feanzösische Fenster mit Läden verleihen den Häusem einen wohnlichen Ausdruck. Die grossen Erker bereichen den Ausdruck um ein kommunikatives Bement, sie öffnen die Häuser zu kenz Unsenteren.

ie Hochparterre-Einheiten profitieren zusätzlich von einem eigenen Zugang in den Vorgarte

Die kompakt im Zentrum amangierten Nasszellen sowie die einfache Stapelung gleicher Einhe ten begenn eine behon Witterheitlichkeit in der Eertellung der Littung gegenten.

### Umbau/ Erweiterung Restaurant Adler

Les deutes not a deute au de la mai au c'un vive subjection d'un financier de met mount Précur mit Nort un Chair expédient dem Mattraccident de Commandien in Limps schools. In Anachius en den Albaus schaff en noues l'exponsau mit Litt én Geleint, wichtes als Ebernen verbricht dur selecter des un terrestricteur des describents vour All- un'el bus bus wermitelt. Zur Mondordents befindet sich hier neu die Küche, so lann im Raum der haufgen Küche ein westerer Gestnaum eingreichtet werden, welcher über ein Office direkt mit der Küche verbunden 18.

Obergeschossen werden Wände vereinzeit neu entfemt resp. positioniert, um die Gästezimmer unterzubringen.

Der Arbau beherbergt die beiden Säle, welche übereinander angeordnet werden. Der Gemeindesaal hat somit einen direkten Ausgang mit Vorbereich zur Adiematte, der Restaurantsaal profittert datür von der Nätre zur Küche. Durch die Anontrung der beiden Räume im gleichen Hals erofetich im mosses Aumenschertenfal

Volumetrisch schliesst der Anbau nahtlos an den historischen Bau an. An der Fassade wird de Übergang zur neuen Architeidur hingegen deutlich ablesbar durch eine zeitgenössische Intepre

### Konstruktio

Wohnhäuse

Leinstall ist vier Enabressa der Habsid galt im Hübbsühresse, über abd im er hydrochischen. blich mit Kam und Geschossosiosiosion in Belotin, währende der Fassaderin in Höbbsühresse erställt werden. Die Hülle besteht aus einer vertließen Höbbsrutterschalung, welche verschiedersfarbig lesiert wird. Die Eker werden aus massilven Kanthölbern gebildet.

Dienstleistungszentrum

Das Dienstleistungszentum wird in Hybridosuweise enstellt. Einschliessungsiem sowie Geschossdecken werden betroriert, die Fassaden in Hobbauweise enstellt. Durch die geschossweise auslikagenden Gesimse wird ein Bouug zur Tradition der Bauerhäuser hergestellt, zustlicht wirken diese als konstruktiver Hobsschutz wie auch als baulicher Sonnenschutzstlicht wirken diese als konstruktiver Hobsschutz wie auch als baulicher Sonnenschutz-

Gasthof Adler

Die Erweitung des Geströck Anlei vorjah martinis an des Volumen des Habsterlann Hauses an Dies Gebblich dem Habsterland werden des enderberfinnt feile versicht herbert. Dies Dach wird in seiner Materialisierung ansleg weitergebaut, abereso wird die horteoniale Gleiderung durch Verdichter auf versicheidenen Höhen der Feisende Übernommen. Die Speiche der Öhrungen wird sich zu Ohmelder. Die legende heitborkein der hörsterberen Feisende werden zu sichhenden Lamellen, zwischen welchen Dies Licht in den Saal fallt.